

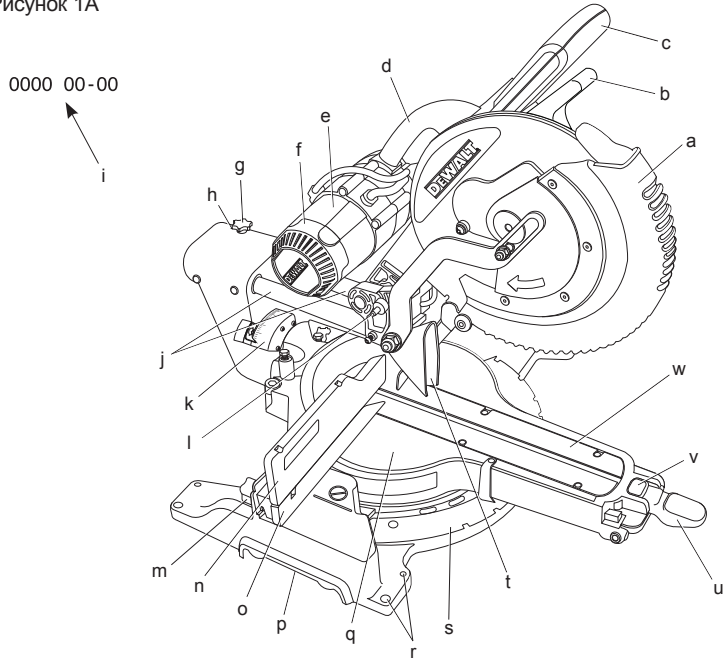


370000 - 55 LT

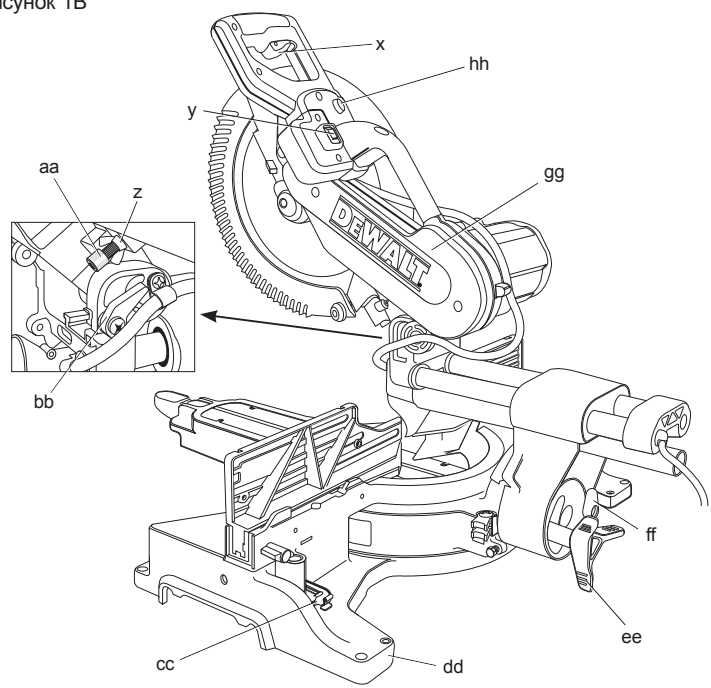
DWS780

Lietuvių	(Originalios instrukcijos vertimas)	10
Русский язык	(Перевод с оригинала инструкции)	30

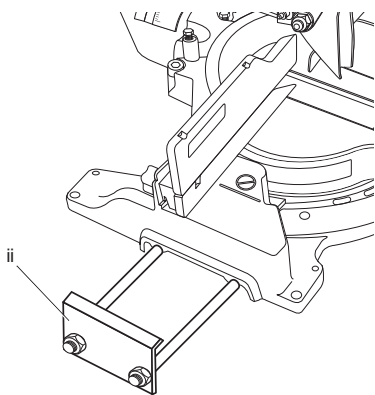
Рав. 1а / Рисунок 1А



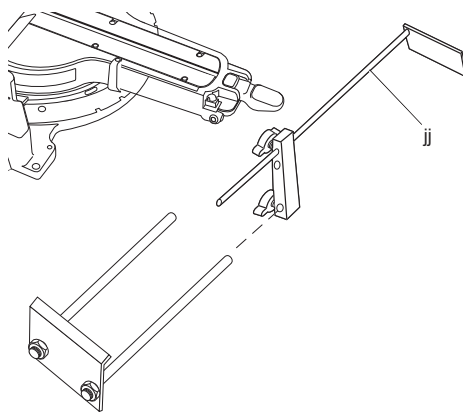
Рав. 1В / Рисунок 1В



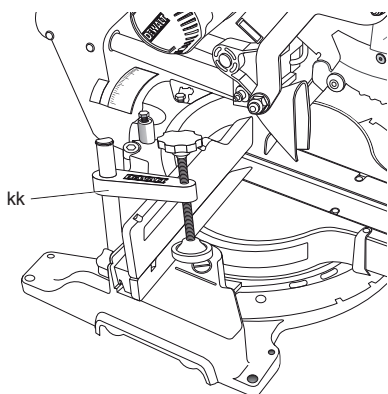
Рав. 2 / Рисунок 2



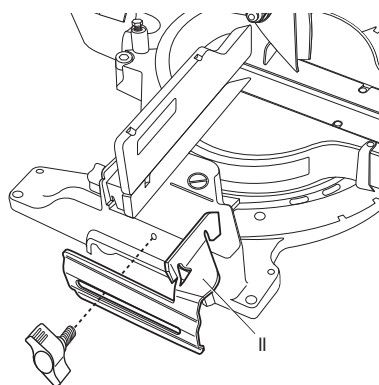
Рав. 3 / Рисунок 3



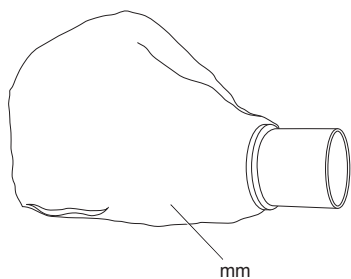
Рав. 4 / Рисунок 4



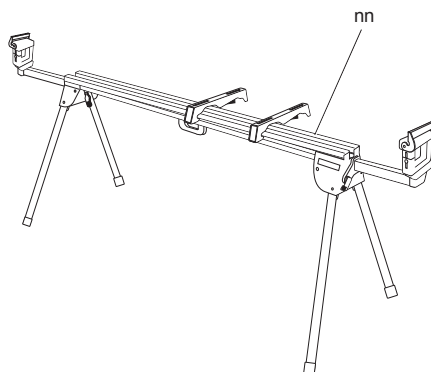
Рав. 5 / Рисунок 5



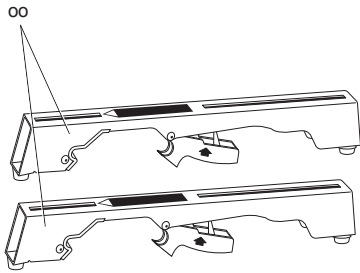
Рав. 6 / Рисунок 6



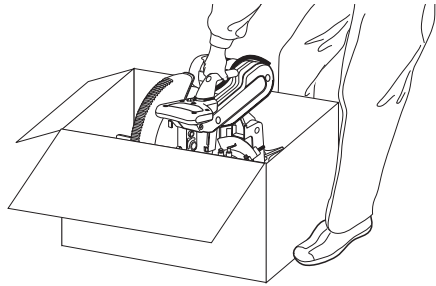
Рав. 7 / Рисунок 7



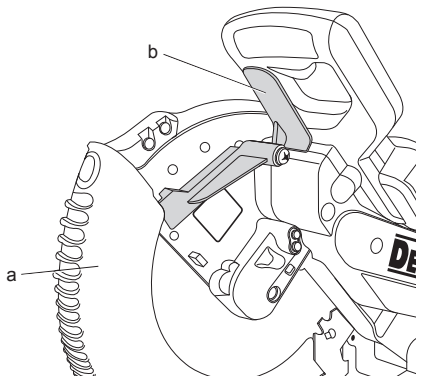
Рав. 8 / Рисунок 8



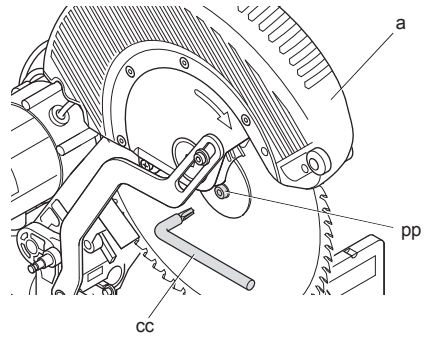
Рав. 9 / Рисунок 9



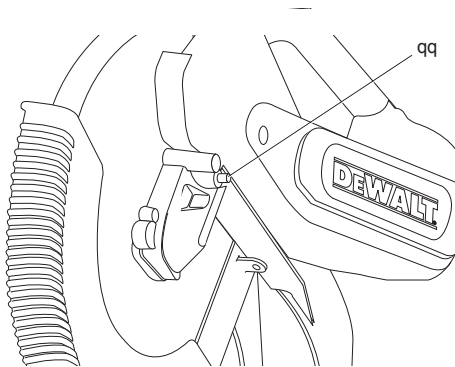
Рав. 10A / Рисунок 10A



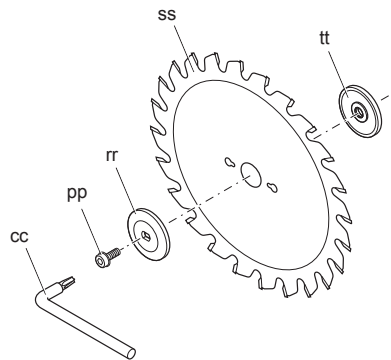
Рав. 10B / Рисунок 10B



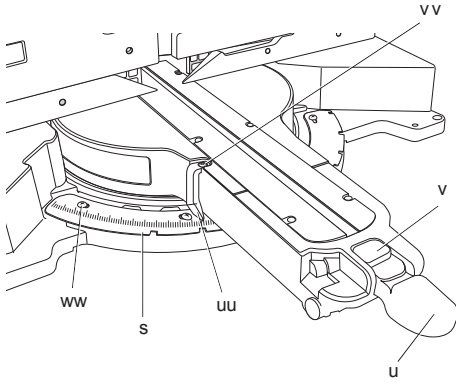
Рав. 10C / Рисунок 10C



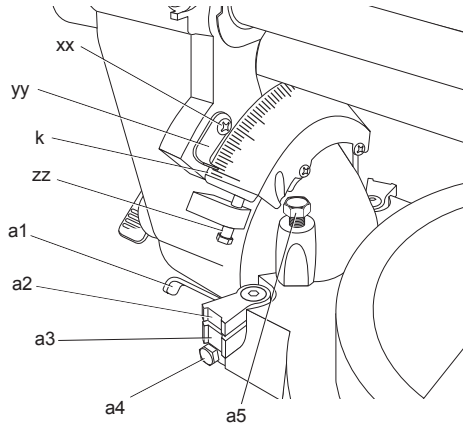
Рав. 10D / Рисунок 10D



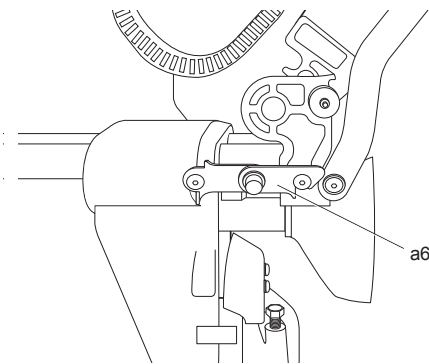
Рав. 11 / Рисунок 11



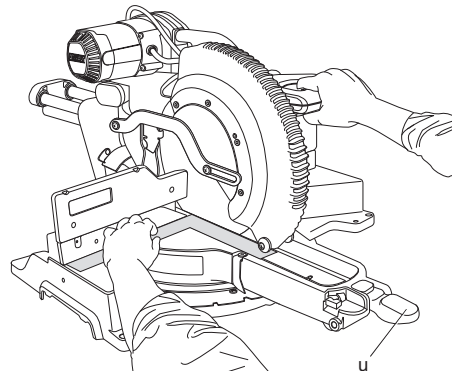
Рав. 12 / Рисунок 12



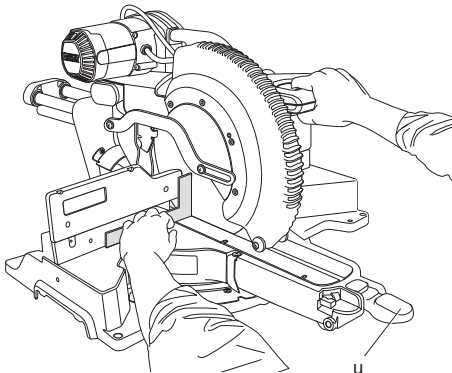
Рав. 13 / Рисунок 13



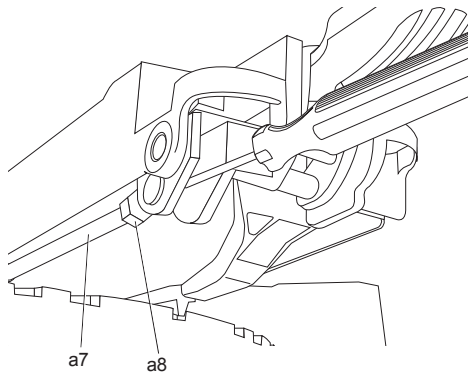
Рав. 14 / Рисунок 14



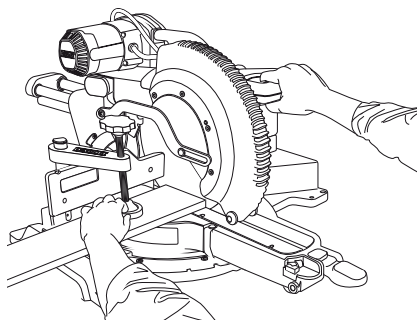
Рав. 15 / Рисунок 15



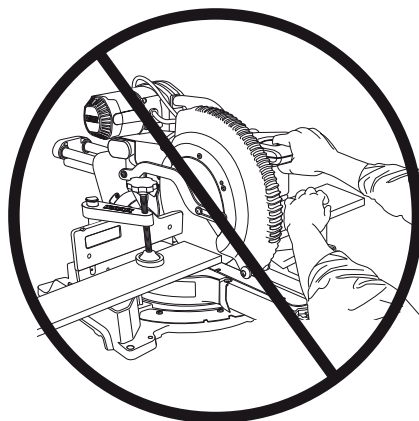
Рав. 16 / Рисунок 16



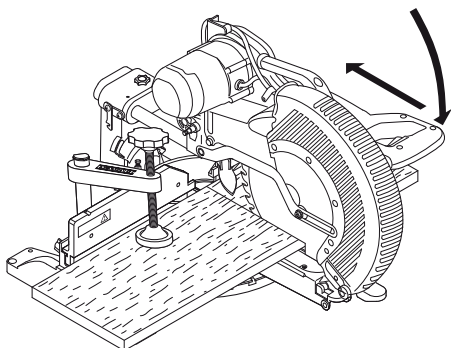
Рав. 17А / Рисунок 17А



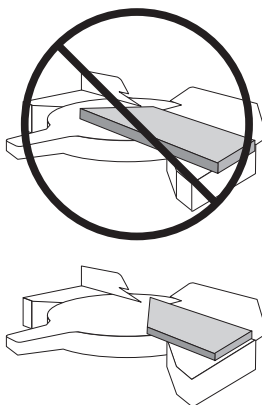
Рав. 17В / Рисунок 17В



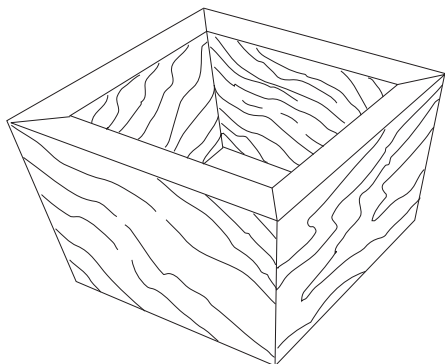
Рав. 18 / Рисунок 18



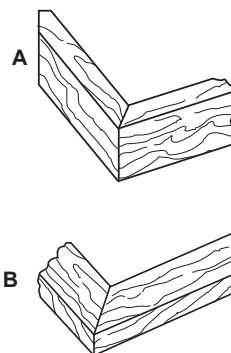
Рав. 19 / Рисунок 19



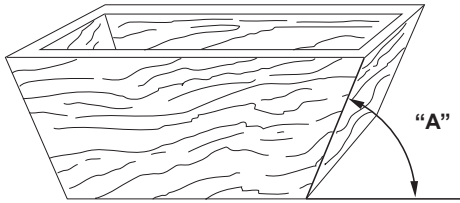
Рав. 20 / Рисунок 20



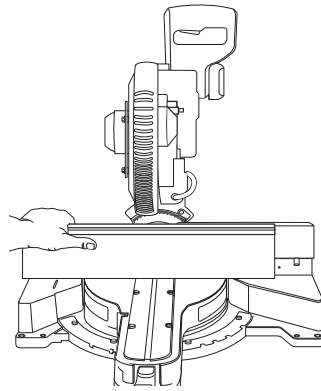
Рав. 21 / Рисунок 21



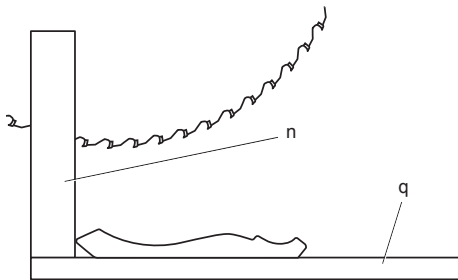
Рав. 22 / Рисунок 22



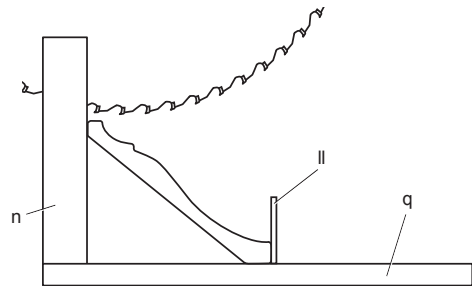
Рав. 23 / Рисунок 23



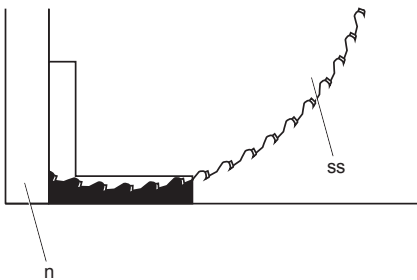
Рав. 24A / Рисунок 24A



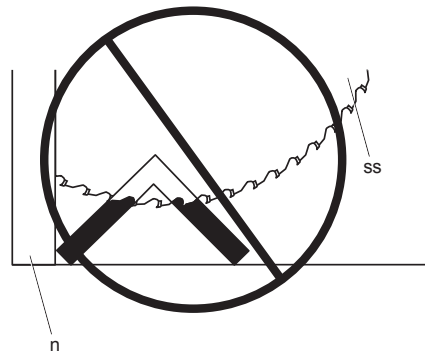
Рав. 24B / Рисунок 24B



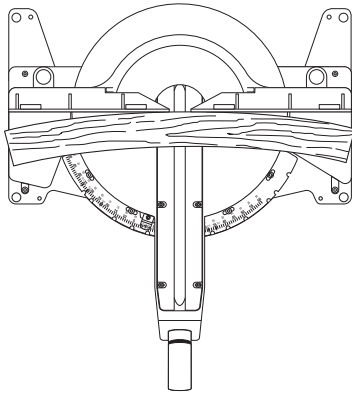
Рав. 25A / Рисунок 25A



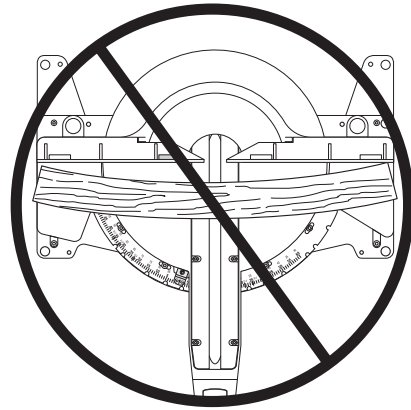
Рав. 25B / Рисунок 25B



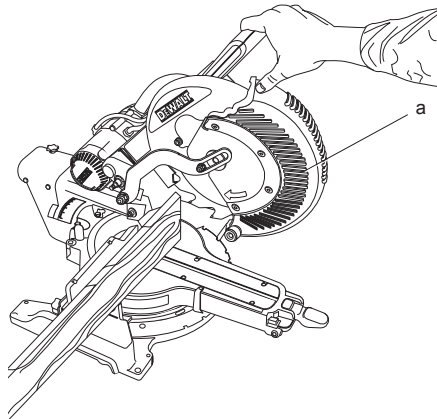
Рав. 26А / Рисунок 26А



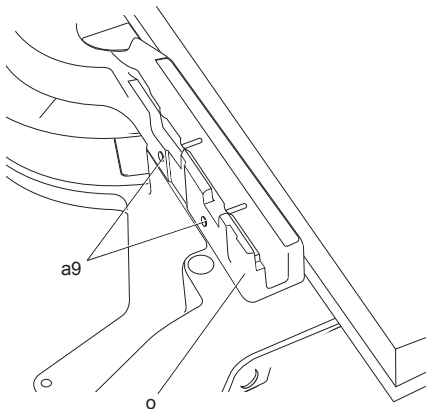
Рав. 26В / Рисунок 26В



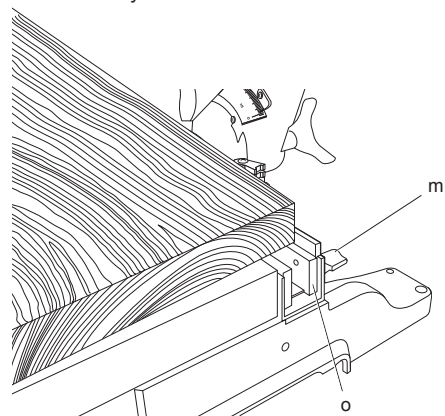
Рав. 27 / Рисунок 27



Рав. 28А / Рисунок 28А



Рав. 28В / Рисунок 28В



KAMPŲ SULEIDIMO STAKLĖS

DWS780

Sveikiname!

Pasirinkote DeWALT įrankį. Dėl ilgametės patirties, kruopštaus patobulinimo ir atsinaujinimo bendrovė „DeWALT“ yra viena iš patikimiausių profesionalių elektros įrankių vartotojų partnerių.

Techniniai duomenys

		DWS780	
Įtampa	V_{AC}	230	
JK ir Airija	V_{AC}	230/115	
Tipas		10	
Galios įvestis	W	1675	
Disko skersmuo	mm	305	
Disko centrinės skylės skersmuo	mm	30	
Disko korpuso storis	mm	1,8	
Maks. disko sukiai	min^{-1}	1900–3800	
JK ir Airija	min^{-1}	1600–3600	
Maks. kryžminio pjūvio geba pjaunant 90° kampu	mm	349	
Maks. įstrižo pjūvio geba pjaunant 45° kampu	mm	244	
Maks. pjūvio gylis pjaunant 90° kampu	mm	112	
Maks. nuožambaus kryžminio pjūvio gylis pjaunant 45° kampu	mm	56	
Įstrižieji pjūviai (maks. padėty)	kairėn dešinėn	50° 60°	
Nuožambūs pjūviai (maks. padėty)	kairėn dešinėn	49° 49°	
0° įstrižas pjūvis			
Gautas plotis esant maks. aukščiui 112 mm	mm	299	
Gautas plotis esant maks. aukščiui 110 mm	mm	303	
Gautas aukštis esant maks. pločiui 345 mm	mm	76	
45° įstrižas pjūvis kairėn			
Gautas plotis esant maks. aukščiui 112 mm	mm	200	
Gautas aukštis esant maks. pločiui 244 mm	mm	76	

45° įstrižas pjūvis dešinėn			
Gautas plotis esant maks. aukščiui 112 mm	mm	211	
Gautas aukštis esant maks. pločiui 244 mm	mm	76	
45° įstrižas pjūvis kairėn			
Gautas plotis esant maks. aukščiui 63 mm	mm	268	
Gautas aukštis esant maks. pločiui 345 mm	mm	44	
45° įstrižas pjūvis dešinėn			
Gautas plotis esant maks. aukščiui 62 mm	mm	193	
Gautas aukštis esant maks. pločiui 345 mm	mm	28	
Automatinis peilio sustabdymo laikas	s	< 10	
Svoris	kg	25,4	

L_{PA} (garso slėgis)	dB(A)	93	
K_{PA} (garso slėgio neapibrėžtis)	dB(A)	3,0	
L_{WA} (garso galia)	dB(A)	100	
K_{WA} (garso galios neapibrėžtis)	dB(A)	3,0	

Bendras vibracijos dydis (triaušo vektoriaus suma) nustatytas pagal EN 61029:

Vibracijos emisijos vertė ah

ah =	m/s^2	< 2,5
Neapibrėžtis K =	m/s^2	1,5

Šiame informaciniame lapelyje nurodyta keliami vibracija nustatyta atsižvelgiant į standartinį bandymo metodą, pateiktą EN 61029, todėl ją galima palyginti su kitų elektrinių įrankių keliami vibracija. Nurodyta keliami vibracija taip pat gali būti naudojama preliminariam vibracijos poveikiui įvertinti.



ĮSPĖJIMAS: Nurodytoji vibracija kyla naudojant įrankį pagrindiniams numatytiems darbams. Tačiau, jei šiuo įrankiu atliekami kiti darbai, naudojant kitus priedus arba prastai prižiūrėjus priedus, vibracijos emisija gali skirtis. Dėl to gali žymiai padidėti vibracijos poveikis per visą darbo laiką.

Vertinant vibracijos poveikio lygį per tam tikrą darbo laikotarpį, reikia atsižvelgti ne tik į laiką, kai įrankis

veikia, bet ir j tą laiką, kai įrankis yra išjungtas ir j laiką, kai jis veikia parengties režimu. Dėl to gali žymiai sumažėti vibracijos poveikis per visą darbo laiką.

Imkitės papildomų saugos priemonių, kad apsisaugotumėte nuo vibracijos poveikio, pavyzdžiui: techniškai prižiūrėkite įrankį ir jo priedus, laikykite rankas šiltai, planuokite darbą.

Saugikliai

Europos vartotojams	230 V įrankiai	10 amperų elektros tinkle
JK ir Airijos vartotojams	230 V įrankiai	13 amperų elektros kištukuose
Jungtinės Karalystės ir Airijos vartotojams	115 V įrankiai	16 amperų elektros kištukuose

Apibrėžtys: Saugos nurodymai

Toliau pateiktus apibrėžtus apibūdina kiekvieno žodinio signalo griežtumą. Prašome perskaityti šį vadovą ir atkreipti dėmesį į šiuos simbolius.



PAVOJUS: nurodo tiesioginę pavojingą situaciją, kurios neišvengė, **žūsitate arba sunkiai susižalosite.**



ISPĖJIMAS: nurodo potencialią pavojingą situaciją, kurios neišvengus galima sunkiai ar net mirtinai susižaloti.



ATSARGIAI: nurodo potencialią pavojingą situaciją, kurios neišvengus galima nesunkiai ar vidutiniškai susižaloti.

PASTABA: nurodo praktiką, nesusijusią su susižeidimu, kuri gali padaryti žalos turtui.



Reiškia elektros smūgio pavojų.



Reiškia gaisro pavojų.

EB atitikties deklaracija

MAŠINŲ DIREKTYVA



DWS780

DeWALT pareiškia, kad **techninių duomenų** skyriuje aprašyti gaminiai yra sukurti laikantis toliau nurodytų reikalavimų ir standartų: 2006/42/EB, EN 61029-1, EN 61029-2-9

Šie gaminiai taip pat atitinka Direktyvas 2004/108/EB ir 2011/65/EB. Dėl papildomos informacijos prašome kreiptis į DeWALT atstovą toliau nurodytu adresu arba žiūrėkite į vadovo pabaigoje pateiktą informaciją.

Toliau pasirašęs asmuo yra atsakingas už techninės bylos parengimą ir pateikia šią deklaraciją bendrovės DeWALT vardu.

H. Grossmann

Horst Grossmann
Gaminų projektavimo ir tobulinimo viceprezidentas
DeWALT, Richard-Klinger-Strasse 11,
D-65510, Idstein, Vokietija
2011-11-01

Saugos instrukcija



ISPĖJIMAS! Kai naudojate įrankius su akumulatoriais, laikykitės būtinų saugos priemonių, įskaitant toliau nurodytas, kad sumažintumėte gaisro, skysčio ištekėjimo iš akumuliatorių ir sužeidimo pavojų.

Perskaitykite visus šiuos nurodymus prieš bandydami naudoti šį įrankį ir saugokite šią instrukciją.

IŠSAUGOKITE ŠIĄ INSTRUKCIJĄ ATEIČIAI

Bendrosios saugos taisyklės

1. Užtikrinkite darbo vietos švarą.

Netvarkingos vietos ir darbastaliai gali sąlygoti sužeidimus.

2. Atsižvelkite į darbo vietos sąlygas.

Saugokite šį įrankį nuo lietaus. Nedirbkite su šiuo įrankiu drėgnose vietose arba esant drėgnoms oro sąlygoms. Darbo vieta turi būti gerai apšviesta (250–300 Lux). Nenaudokite šio įrankio tose vietose, kuriose kyla sprogimo pavojus, pavyzdžiui, jeigu patalpoje yra degių skysčių ar dujų.

3. Apsisaugokite nuo elektros smūgio.

Stenkitės nesiliesti kūnu prie įžemintų paviršių (pavyzdžiui, vamzdžių, radiatorių, viryklių ir šaldytuvų). Naudodami šį įrankį esant ekstremalioms sąlygoms (pvz., esant dideliame oro drėgnumui, kai darbo metu susidaro metalo drožlių ir pan.), elektros saugą galima pagerinti naudojant izoliacinį transformatorių

arba (FI) įžemintą grandinės pertraukiklį.

4. Neleiskite artyn pašalinių žmonių.

Neleiskite kitiems, su darbu nesusijusiems asmenims, ypač vaikams, liesti įrankio arba ilginimo laido ir neleiskite jų į darbo vietą.

5. Prieš padėdami įrankius į vietą, išjunkite juos.

Jeigu įrankio nenaudojate, jį reikia laikyti sausoje, saugiai užrakintoje, vaikams nepasiekiamoje vietoje

6. Nespauskite įrankio jėga.

Tinkamu elektriniu įrankiu darbą atliksite geriau, saugiau – tokiu tempu, kuris numatytas jį kuriant.

7. Naudokite tinkamą įrankį.

Nenaudokite mažų įrankių ir priedų darbams, kuriems atlikti reikia galingų įrankių. Naudokite įrankius tik pagal numatytąją naudojimo paskirtį; pavyzdžiui, nenaudokite diskinių pjūklų medžių šakoms genėti arba rąstams pjauti.

8. Naudokite tinkamą aprangą.

Nedėvėkite laisvų drabužių arba papuošalų, nes juos gali įtraukti įrankio sudedamosios dalys. Dirbant lauke, rekomenduojama avėti batus neslidžiais padais. Dėvėkite apsauginius galvos dangalus, po kuriais galima būtų paslėpti ilgus plaukus.

9. Naudokite apsaugos priemones.

Visuomet dėvėkite apsauginius akinius. Jei atliekate tokius darbus, kuriuos dirbant kyla dulkių ar išmetama pjaunamos medžiagos dalelių, dėvėkite antveidį arba respiratorių. Jei šios dalelės galėtų būti gana karštos, dėvėkite šilumai atsparią prijuostę. Visuomet dėvėkite ausų apsaugas. Visuomet dėvėkite apsauginį šalmą.

10. Prijunkite dulkių ištraukimo įrenginį.

Jeigu elektrinis įrankis aprūpintas įtaisais, skirtais prijungti dulkių trauktuvą ir dulkių surinkimo priemones, būtina tinkamai juos prijunkite ir naudokite.

11. Saugokite laidą.

Niekada netempkite už laido, norėdami išjungti kištuką iš elektros lizdo. Laidą laikykite atokiai nuo šilumos, tepalo, aštrių kraštų arba judančių dalių. Niekada neneškite įrankio laikydami už laido.

12. Pritvirtinkite ruošinį.

Ruošinį suspauskite veržtuvais arba spaustuvais. Tai saugiau, nei laikyti jį

rankomis, ir galite abejomis rankomis laikyti įrankį.

13. Nepersitempkite.

Visuomet tvirtai stovėkite ant žemės, išlaikykite pusiausvyrą.

14. Kruopščiai prižiūrėkite įrankius.

Pjovimo įrankiai turi būti aštrūs ir švarūs, tada jie veiks geriau ir saugiau. Vadovaukitės nurodymais, kaip tepti ir keisti priedus. Reguliariai tikrinkite įrankius ir, jei jie sugestų, atiduokite juos į įgaliotąją techninės priežiūros dirbtuvę, kad juos pataisytų. Rankenos ir jungikliai turi būti sausi, švarūs, netepaluoti ir nealyvuoti.

15. Atjunkite įrankius.

Išjunkite įrankius iš maitinimo tinklo, jei jų nenaudojate, prieš atlikdami techninės priežiūros darbus ir keisdami priedus, pavyzdžiui, diskus, antgalius ir pjoviklius.

16. Išimkite reguliavimo varžtus ir veržliarakčius.

Prieš pradėdami naudoti įrankį, įpraskite patikrinti, ar nuo jo nuėmėte visus reguliavimo raktus ir veržliarakčius.

17. Venkite atsitiktinio įrankio įjungimo.

Neneškite įrankio uždėję pirštą ant jo jungiklio. Prieš įjungdami įrankį į elektros lizdą, patikrinkite, ar jungiklis yra išjungimo padėtyje.

18. Naudokite darbai lauke tinkamus ilginimo laidus.

Prieš pradėdami naudoti įrankį, patikrinkite, ar nepažeistas ilginimo laidas, ir, jeigu reikia, pakeiskite jį nauju. Naudojant darbai lauke tinkamus ilginimo laidus, sumažėja elektros smūgio pavojus.

19. Būkite budrūs.

Žiūrėkite, ką darote. Vadovaukitės sveika nuovoka. Nenaudokite šio įrankio, kai esate pavargę arba apsvaigę nuo narkotikų ar alkoholio.

20. Tikrinkite, ar nėra sugadintų dalių.

Prieš naudojimą atidžiai patikrinkite, ar įrankis ir elektros laidas nėra sugedęs. Patikrinkite, ar nėra išsiderinusių arba užstrigusių judamųjų dalių, ar nėra sugedusių dalių, sugadintų apsaugų ar jungiklių, arba kokių nors kitų gedimų, kurie galėtų turėti neigiamos įtakos elektrinio įrankio darbiui. Apsauga ar kita sugadinta dalis turi būti tinkamai pataisyta arba pakeista įgaliotame techninio aptarnavimo centre arba kaip nurodyta šioje naudojimo instrukcijoje. Sugedusius jungiklius reikia

pakeisti įgaliotame techninės priežiūros centre. Sugedus jungikliui, elektros įrankiu naudotis negalima. Niekuomet nebandykite taisyti patys.



ISPĖJIMAS! Naudojant šiąme vadove nerekomenduojamus papildomus įtaisus arba priedus, arba naudojant įrankį ne pagal numatytąją paskirtį, gali kilti asmeninio susižeidimo pavojus.

21. Įrankį leidžiama remontuoti tik kvalifikuotiems asmenims.

Šis elektrinis įrankis atitinka visus atitinkamus saugos reikalavimus. Taisyti turėtų tik kvalifikuoti asmenys, naudodami originalias atsargines dalis, priešingu atveju, tai gali kelti didelį pavojų vartotojui.

Papildomos saugos taisyklės dirbant su nuožambaus pjovimo staklėmis

Prietaise įrengtas specialios konfigūracijos maitinimo laidas, kurį pakeisti gali tik gamintojas arba įgaliotasis techninio aptarnavimo atstovas.

- Šiuo pjūklų pjaukite tik gamintojo rekomenduojamas medžiagas.
- Nenaudokite įrankio be apsaugų arba jei apsaugos neveikia ar yra netinkamos būklės.
- Atlikdami įstrižus pjūvius, patikrinkite, ar rankena yra saugiai užfiksuota.
- Įrankis turi būti pastatytas ant lygių grindų, kurios turi būti tvarkomos ir ant jų neturi būti jokių pašalinių medžiagų, pvz., skiedrų ir nuopjovų.
- Naudokite tinkamai pagaldžius diskus. Neviršykite maksimalaus, ant pjovimo disko pažymėto greičio.
- Pasirinkite tinkamą pjautinai medžiagai diską.
- Prieš pradėdami bet kokius darbus, įsitinkinkite, ar visos fiksavimo rankenėlės ir spaustuvų rankenos yra tvirtai užveržtos.
- Kai pjovimo staklės yra įjungtos į elektros maitinimo šaltinį, niekada nelaikykite rankų pjovimo disko vietoje.
- Niekuomet nebandykite staigiai išjungti aparato ir sustabdyti greitai besisukančio jo disko, užkirsdami jį įrankiu arba kitais daiktais; tokiu būdu galima sukelti skaudžių nelaimingų atsitikimų.
- Prieš uždėdami bet kokį priedą, paskaitykite apie jį įrenginio eksploatavimo vadove. Netinkamai naudojant kokį nors priedą, galima sugadinti įrankį.
- Tvarkydami pjovimo diskus ar ruošinį, naudokite laikiklį arba mūvėkite pirštines.
- Prieš naudojimą įsitinkinkite, ar pjūklo diskas yra tinkamai pritaisytas.
- Patikrinkite, ar diskas sukasi tinkama kryptimi.
- Nenaudokite mažesnio ar didesnio skersmens diskų, nei rekomenduojama. Tinkamų diskų matmenis rasite **techninių duomenų** skyriuje. Naudokite tik šiame vadove nurodytus diskus, atitinkančius standartą EN 847-1.
- Rinkitės specialiai skirtus, triukšmą mažinančius pjovimo diskus.
- Nenaudokite GREITAPJOVIO PLIENO diskų.
- Nenaudokite įtrūkusių arba apgadintų pjovimo diskų.
- Nenaudokite jokių šlifavimo arba deimantinių diskų.
- Niekada nenaudokite pjūklo be plokštės su įpjova.
- Kiekvieną kartą prieš pjaudami patikrinkite, ar aparatas stabilus.
- Pakelkite pjovimo diską nuo ruošinio prapjovos ir tik tada atleiskite jungiklį.
- Negalima nieko įsprausti į ventiliatorių, norint sustabdyti variklio veleną, kad nesisuktų.
- Staklių pjovimo disko gaubtas pakyla automatiškai, kai nuspaudžiama apsauginio gaubto atlaisvinimo svirtis ir rankena nuleidžiama; jis nusileidžia virš disko, kai rankena yra pakeliama.
- Niekuomet nekelkite disko apsauginio gaubto rankomis, jei pjovimo staklės nėra išjungtos. Įrengiant arba nuimant pjovimo diskus, arba atliekant techninę pjovimo staklių apžiūrą, šį apsauginį gaubtą galima pakelti rankiniu būdu.
- Reguliariai tikrinkite variklio oro angas, kad jos būtų švarios ir kad jose nebūtų skiedrų.
- Kai plokštė su įpjova susidėvės, pakeiskite ją. Žr. pridedamą keičiamųjų dalių sąrašą.
- Prieš atlikdami bet kokius techninės priežiūros darbus arba prieš pakeisdami diską, išjunkite įrenginį iš maitinimo tinklo.
- Niekuomet nevalykite ir neatlikite techninės priežiūros darbų, kol aparatas dar veikia, o jo galvutė nėra nuleista.
- Jeigu pjovimo linijai pažymėti naudojate šviesos diodą, naudokite tik 2 klasės šviesos diodą, pagal EN 62471. Nekeiskite šviesos diodo kito tipo diodu. Jei šviesos diodas sugestų, jį turi taisyti tik įgaliotas remonto

- skyrtaus darbuotojas.
- Priekinėje disko apsaugos dalyje įrengtos grotelės, pro kurias geriau matyti pjaunant. Nors grotelės gerai sulaiko lekiančias skiedras, apsauginiame skyde vis tiek yra angų, todėl žiūrint pro grotelės visuomet reikia dėvėti apsauginius akinius.
 - Pjaudami medieną, prijunkite stakles prie dulkių surinkimo įrenginio. Visuomet įvertinkite veiksnius, kurie turi įtakos dulkių poveikiui. pvz.:
 - apdirbamos medžiagos tipą (pjaunant medienos drožlių plokštes, kyla daugiau dulkių, nei pjaunant medieną);
 - pjovimo disko aštrumą;
 - tinkamą pjovimo disko nustatymą;
 - dulkių trauktuvą, kurio oro srautas turi būti ne mažesnis nei 20m/s.
 Patikrinkite, ar tinkamai nustatyta vietos dulkių ištraukimo sistema, pvz., dangčiai, slopintuvai ir išmetimo angos.
 - Visuomet įvertinkite veiksnius, kurie turi įtakos triukšmo poveikiui:
 - naudokite pjovimo diskus, skirtus mažinti keliamą triukšmą;
 - naudokite tik tinkamai pagaląstus pjovimo diskus.
 - Būtina reguliariai atlikti techninę priežiūrą.
 - Užtikrinkite tinkamą bendrąjį ar vietinį apšvietimą.
 - Įsitikinkite, kad visos poveržlės ir velenų žiedai yra tinkami, kaip nurodyta šiame vadove.
 - Iš pjovimo zonos nerinkite jokių nuopjovų ar kitų ruošinio dalių, kol dirba pjūklas ir pjūklo galvutė nepakelta.
 - Niekada nepjaukite trumpesnių nei 200 mm ilgio ruošinių.
 - Be papildomos atramos šiomis staklėmis galima skersai pjauti toliau nurodyto maksimalaus dydžio ruošinius:
 - Maksimalus aukštis: 112 mm
 - Maksimalus plotis: 345 mm
 - Maksimalus ilgis: 600 mm
 - Ilgesnį ruošinį reikia paremti papildoma atrama, pavyzdžiui, DE7080-XJ atrama arba DE7023-XJ arba DE7033-XJ stovais. Visuomet tinkamai įtvirtinkite ruošinį.
 - Nelaimingo atsitikimo arba staklių gedimo atveju, nedelsdami išjunkite įrenginį ir atjunkite jį nuo maitinimo tinklo.

- Praneškite apie gedimą ir tinkamai pažymėkite stakles, kad sugedusiu įrenginiu nesinaudotų kiti žmonės.
- Jeigu pjaunant pjovimo diskas būtų užblokuotas dėl netinkamos padavimo jėgos, išjunkite stakles ir atjunkite jas nuo maitinimo tinklo. Patraukite ruošinį ir patikrinkite, ar pjovimo diskas laisvai sukasi. Įjunkite stakles ir pradėkite naują pjovimo operaciją sumažinę tiekimo jėgą.
- Niekada nepjaukite lengvųjų metalų, ypač magnio.
- Jei tik įmanoma, būtinai pritvirtinkite stakles prie darbastalio 8 mm skersmens ir 80 mm ilgio varžtais.
- Užtikrinkite, kad operatorius būtų tinkamai kvalifikuotas naudoti ir reguliuoti įrenginį ir dirbti su juo.
- Rinkdamiesi pjovimo diskus, atsižvelkite į medžiagą, kurią pjausite.
- Naudokite tik tuos pjovimo diskus, ant kurių pažymėtas greitis yra ne mažesnis už nurodytąjį duomenų lentelėje.
- Kiekvieną kartą prieš pjaudami patikrinkite, ar aparatas yra ant lygaus ir stabilaus paviršiaus ir nejuda.

Kiti pavojai

Naudojant pjūklus, kyla šie pavojai:

- susižalojimai prisilietus prie besisukančių dalių.
- Nepaisant atitinkamų saugos nurodymų pritaikymo ir saugos priemonių naudojimo, tam tikrų kitų pavojų išvengti neįmanoma. Kyla šie pavojai:
- klausos pablogėjimas;
 - nelaimingų atsitikimų pavojai, kuriuos kelia neuždengtos besisukančios pjovimo disko dalys;
 - susižeidimo pavojus keičiant pjūklą;
 - pirštų suspaudimo pavojus atidarant apsauginius gaubtus;
 - sveikatai kylančios pavojai, įkvėpus dulkių, kurios susidaro pjaunant medieną, ypač ąžuolą, beržą ir MDF plokštes;

Kvėpavimo problemas didina šie veiksniai:

- medienos pjovimas nenaudojant dulkių ištraukimo įrenginio;
- nepakankamas dulkių ištraukimas dėl nešvarių išleidimo angų filtrų.

Ant įrankio esantys ženklai

Ant įrankio rasite pavaizduotas šias piktogramas:



Prieš naudojimą perskaitykite naudojimo instrukciją.



Naudokite ausų apsaugos priemones.



Dėvėkite akių apsaugas.



Laikymo vieta nešant.



Rankas laikykite toliau nuo disko.



Nežiūrėkite tiesiogiai į šviesos šaltinį.



Pavojinga optinė radiacija.

DATOS KODO PADĖTIS (1A PAV.)

Datos kodas (k), kuriame nurodyti ir pagaminimo metai, yra pažymėtas ant korpuso.

Pavyzdys:

2012 XX XX
Pagaminimo metai

Pakuotės turinys

Pakuotėje yra:

- 1 surinktos įstrižo pjovimo staklės
- 1 pjovimo disko veržliaraktis
- 1 pjovimo diskas
- 1 maišas dulkėms
- 1 ruošinio spaustuvai
- 1 naudojimo vadovas
- 1 brėžinio išsklotinė
- Patikrinkite, ar gabenimo metu įrankis, jo dalys arba priedai nebuvo sugadinti.
- Prieš naudojimą skirkite laiko atidžiai perskaityti ir suprasti šį vadovą.

Aprašymas (1A–8 pav.)



ĮSPĖJIMAS: Niekuomet nekeiskite elektrinio įrankio arba kokios nors jo dalies. Galite padaryti materialinės žalos arba susižeisti.

1A pav.

- a. Apatinis apsauginis gaubtas

- b. Apsauginio gaubto atlaisvinimo svirtis
- c. Valdymo rankena
- d. Rankena įrankiui nešti
- e. Variklio korpusas
- f. Variklio dangtelis
- g. Bėgelio stabdiklio rankenėlė
- h. Bėgelių rinkinio reguliavimo varžtas
- i. Datos kodas
- j. Bėgeliai
- k. Įstrižųjų pjūvių skalė
- l. Apatinio fiksatoriaus strypas
- m. Kreiptuvo reguliavimo rankenėlė
- n. Kreiptuvas
- o. Pagrindo kreiptuvas
- p. Įdubimas rankai
- q. Stalas
- r. Skylės montavimui prie darbatalio
- s. Įstrižo pjūvio skalė
- t. Dulkių latako įleidimo anga
- u. Įstrižo pjūvio stabdiklio rankena
- v. Įstrižo pjūvio fiksatoriaus mygtukas
- w. Plokštė su įpjova

1B pav.

- x. Svirtinis jungiklis
- y. XPS™ įjungimo / išjungimo jungiklis
- z. Sparnuotoji veržlė
- aa. Gylio reguliavimo varžtas
- bb. Išdrožų stabdiklis
- cc. Pjovimo disko veržliaraktis
- dd. Pagrindas
- ee. Įstrižo pjūvio stabdiklio rankenėlė
- ff. 0° kampo įstrižo pjovimo stabdiklis
- gg. Diržo dangtis
- hh. Elektroninio greičio valdymo ratukas

Pasirenkami priedai

2 pav.

- ii. DE7080-XJ pailginama ruošinio atrama

3 pav.

- jj. DE7051-XJ reguliuojamas ilgio stabdiklis

4 pav.

- kk. DE7082-XJ ruošinio spaustuvai

5 pav.

- ll. DE7084-XJ Lubų apvadų pjovimo kreiptuvas

6 pav.

mm. DE7053-XJ maišas dulkiams

7 pav.

nn. DE7023-XJ / DE7033-XJ stovas

8 pav.

oo. DE7025-XJ Spaustuvų laikikliai

NUMATYTOJI PASKIRTIS

DeWALT DWS780 įstrižo pjovimo staklės skirtos profesionaliems medienos, medienos gaminių ir plastiko pjovimo darbams atlikti. Juo lengvai, tiksliai ir saugiai atliksite kryžminio, įstrižo ir nuožambaus pjovimo darbus.

Šis prietaisas skirtas naudoti su nominaliu, 305 mm skersmens disku karbido galais.

NENAUDOKITE esant drėgnoms oro sąlygoms arba šalia degių skysčių ar dujų.

Šios įstrižo pjovimo staklės yra profesionalūs elektriniai įrankiai.

NELEISKITE vaikams liesti šio įrankio. Jei šį įrankį naudoja nepatyrę operatoriai, juos reikia prižiūrėti.



ISPĖJIMAS! Nenaudokite staklių nenumatytais tikslais.

- Šis įrankis neskirtas naudoti menkesnių fizinių, sensorinių ar protinių gebėjimų asmenims (įskaitant vaikus) arba asmenims, kuriems trūksta patirties ir žinių, nebent juos prižiūrėtų už jų saugumą atsakingas asmuo. Vaikai niekada neturi būti palikti vieni su šiuo įrankiu.

Elektros sauga

Šis elektrinis variklis skirtas tik vieno dydžio įtampai. Visuomet patikrinkite, ar akumuliatoriaus kasetės įtampa atitinka kategorijos plokštelėje nurodytą įtampą.



Remiantis EN 61029 standartu, šis DeWALT įrankis turi dvigubą izoliaciją; todėl įžeminimo laido nereikia.



ISPĖJIMAS: 115 V blokai turi būti valdomi naudojant negendančią izoliacinę transformatorių su įžeminimo ekranu tarp pagrindinės ir antrinės apvijos.

Jeigu būtų pažeistas maitinimo laidas, jį reikia pakeisti specialiai paruoštu laidu, kurį galima įsigyti DeWALT techninio aptarnavimo centre.

Elektros kištuko keitimas (tik Jungtinės Karalystės ir Airijos vartotojams)

Jeigu reikia sumontuoti naują elektros kištuką:

- Saugiai išmeskite seną elektros kištuką.

• Rudą laidą junkite prie gyvo elektros kištuko įvado.

• Mėlyną laidą junkite prie neutralaus elektros kištuko įvado.



ISPĖJIMAS: Prie įžeminimo įvado nieko jungti nereikia.

Vadovaukitės montavimo instrukcija, pateikiama su aukštos kokybės kištukais. Rekomenduojamas saugiklis: 13 A.

Elektros kištuko įrengimas 115 V blokams (tik JK ir Airijos vartotojams)

- Įrengtas kištukas privalo atitikti standartą BS EN 60309 (BS4343), būti 16 amperų, su įžeminimo kontaktu, nustatytu ties 4 val. padėtimi.



ISPĖJIMAS: Visada užtikrinkite, kad gnybtas yra tinkamai ir gerai pritvirtintas prie laido movos.

Ilginimo laido naudojimas

Jeigu reikia naudoti ilginimo laidą, naudokite tik aprobuotus, 3 gyslų ilginimo laidus, atitinkančius šio įrankio galingumą (žr. **techninius duomenis**). Minimalus laido skersmuo yra 1,5 mm²; maksimalus ilgis – 30 m.

Jeigu naudojate kabelio ritę, visuomet iki galo išvyniokite kabelį.

SURINKIMAS IR REGULIAVIMO DARBAI

ISPĖJIMAS: Norėdami sumažinti susižeidimo pavojų, prieš įrengdami ir nuimdami priedus, prieš reguliuodami arba keisdami nustatymus, arba atlikdami remonto darbus, išjunkite įrenginį ir ištraukite jo kištuką iš elektros lizdo. Svirtinis jungiklis būtinai turi būti IŠJUNGIMO padėtyje. Bet koks netyčinis įrankio paleidimas gali sužeisti.

Išpakavimas (1A, 9 pav.)

1. Atidarykite dėžę ir iškelkite stakles naudodami patogią rankeną įrankiui nešti (d), kaip parodyta 9 pav.
2. Pastatykite stakles ant patogaus ir lygaus paviršiaus.
3. Atleiskite bėgelio stabdiklio rankenėlę (g) ir pastumkite pjūklo galvutę, kad ji būtų fiksuojama užpakalinėje padėtyje.

4. Šiek tiek paspauskite valdymo rankenėlę (c) žemyn ir kaip parodyta ištraukite apatinio fiksatoriaus strypą (l).
5. Šiek tiek susilpninkite spaudimą žemyn ir laikykite valdymo rankenėlę, leisdami jai pakilti iki galo.

Montavimas ant darbostalio (1A pav.)

Kad montuoti ant darbostalio būtų patogiau, visose keturiose kojelėse yra padaryta skylių (r). Padarytos dviejų skirtingų dydžių skylės, kad galima būtų naudoti skirtingų dydžių varžtus. Naudokite bet kurią skylę; nebūtina panaudoti abi skylės.

Visuomet tvirtai sumontuokite šį pjūklą prie stabilaus paviršiaus, kad jis nejudėtų. Kad įrankį būtų galima patogiau nešioti, jį galima sumontuoti prie 12,7 mm (1/2») ar storesnės klijuotos faneros lakšto, kurį galima priveržti prie ruošinio atramos ar pernešti į kitą darbo vietą ir suveržti iš naujo.

PASTABA: Jei nusprendėte montuoti pjovimo stakles ant klijuotos faneros lakšto, patikrinkite, ar montavimo varžtai nekyšo pro medienos apačią. Klijuota fanera turi lygiai gulėti ant darbinio stovo. Kai tvirtinate pjovimo stakles prie bet kokio darbinio paviršiaus, veržkite tik ties tvirtinimo taškais, tose vietose, kur yra montavimo varžtų skylės. Jeigu tvirtinsite bet kuriuose kituose taškuose, pjovimo staklės tinkamai neveiks.



DĖMESIO: Kad ruošinys nesulinktų ir išvengtumėte netikslumų, pasirūpinkite, kad montavimo paviršius nebūtų deformuotas ar nelygus. Jeigu pjovimo staklės supasi, pakiškite po viena pjovimo staklių kojele ploną kokios nors medžiagos gabalėlį, kad pjovimo staklės tvirtai stovėtų ant montavimo paviršiaus.

Pjovimo disko keitimas ar naujo disko sumontavimas

DISKO NUĖMIMAS (10A–10D PAV.)



ĮSPĖJIMAS: Norėdami sumažinti susižeidimo pavojų, prieš įrengdami ir nuimdami priedus, prieš reguliuodami arba keisdami nustatymus, arba atlikdami remontu darbus, išjunkite įrenginį ir ištraukite jo kištuką iš elektros lizdo. Svirtinis jungiklis būtinai turi būti IŠJUNGIMO padėtyje. Bet koks netyčinis įrankio paleidimas gali sužeisti.

- Niekada nespauskite veleno fiksavimo mygtuko, kai prietaisas įjungtas ir pjovimo diskas sukasi, arba kai prietaisas išjungtas, bet diskas vis dar sukasi.
- Šiomis skersinio ir įstrižojo pjovimo staklėmis nepjaukite lengvų lydinių ir juodųjų metalų (kurių sudėtyje yra geležies arba plieno), taip pat mūro arba pluoštinio cemento dirbinių.
- Nuspauskite apsauginio skydo atlaisvinimo svirtį (b), kad atsilaisvintų disko apsauginis skydas (a), po to pakelkite jį kaip įmanoma aukščiau.

1. Atjunkite stakles.
2. Pakelkite rankeną į viršutinę padėtį, tada kiek galėdami aukščiau pakelkite apatinę apsaugą (a).
3. Atsargiai sukdami ranka pjovimo diską spauskite veleno fiksavimo mygtuką (qq), kol užsifiksuos.
4. Laikydami nuspaustą mygtuką kita ranka ir pateiktu veržliarakčiu (cc) atlaisvinkite disko varžtą. (Sukite pagal laikrodžio rodyklę, kairiniai sriegiai.)
5. Nuimkite disko varžtą (pp), išorinę veržtuvo poveržlę (rr) ir diską (ss). Vidinę veržtuvo poveržlę (tt) galima palikti ant veleno.

DISKO UŽDĖJIMAS (10A–10D PAV.)

1. Atjunkite stakles.
2. Kai rankena pakelta, o apatinė apsauga atidaryta, uždėkite diską ant veleno, tada uždėkite jį ant vidinio disko veržtuvo taip, kad dantukai disko apačioje būtų nukreipti į staklių galą.
3. Ant veleno sumontuokite išorinę veržtuvo poveržlę.
4. Sumontuokite disko varžtą ir įjungę veleno fiksavimo mechanizmą tvirtai suveržkite varžtą pateikiamu veržliarakčiu (sukite prieš laikrodžio rodyklę, kairiniai sriegiai).



ĮSPĖJIMAS! Žinokite, kad pjovimo diską galima keisti tik taip, kaip nurodyta. Naudokite tik **techninių duomenų** skyriuje nurodytus pjovimo diskus; kat. Nr.: Rekomenduojama naudoti DT4260.

Pjovimo staklių gabenimas (1A, 1B pav.)



ĮSPĖJIMAS: Norėdami sumažinti sunkaus susižeidimo pavojų,

prieš gabendami stakles VISADA fiksukite bėgelio blokavimo rankenėlę, įstrižo pjūvimo, nuožambaus pjūvimo rankenėlę, apatinio fiksatoriaus strypą ir kreiptuvo reguliavimo rankenėles. Nenaudokite apsaugų aparatui gabenti ar kelti.

Norėdami patogiai nešti įstrižo pjūvimo stakles, neškite už tam skirtos rankenos (d), įrengtos staklių rankenos viršuje.

- Gabendami pjūvimo stakles nuleiskite galvutę ir nuspauskite apatinio fiksatoriaus strypą (l).
- Fiksukite bėgelio rankenėlę su pjūklo galvute, nustatyta į priekinę padėtį, fiksukite įstrižo pjūvio pečių į kairę pusę nuožambiu kampu, galutinai į vidų paslinkite kreiptuvą (n) ir fiksukite įstrižo pjūvio fiksavimo rankenėlę (ee) su pjūklo galvute, nustatyta į vertikalią padėtį, kad įrenginys būtų kuo kompaktiškesnis.
- Visada naudokite rankeną įrankiui nešti (d) arba įdubimus rankai (p).

Funkcijos ir valdikliai



ĮSPĖJIMAS: Norėdami sumažinti susižeidimo pavojų, prieš įrengdami ir nuimdami priedus, prieš reguliuodami arba keisdami nustatymus, arba atlikdami remonto darbus, išjunkite įrenginį ir ištraukite jo kištuką iš elektros lizdo. Svirtnis jungiklis būtinai turi būti IŠJUNGIMO padėtyje. Bet koks netyčinis įrankio paleidimas gali sužeisti.

ĮSTRIŽO PJŪVIO VALDIKLIS (11 PAV.)

Su įstrižo pjūvio fiksavimo rankena (u) ir įstrižo pjūvio fiksatoriaus mygtuku (v) galėsite pjauti staklėmis iki 60° kampu į dešinę pusę ir 50° kampu į kairę. Kad pjautumėte kampu, pakelkite įstrižo pjūvio fiksavimo rankeną, spauskite įstrižo pjūvio fiksatoriaus mygtuką ir įstrižo pjūvio skalėje nustatykite norimą kampą. Spauskite žemyn įstrižo pjūvio fiksavimo rankeną, kad užfiksuotumėte kampą.

ĮSTRIŽO PJŪVIO FIKSAVIMO RANKENĖLĖ (1B PAV.)

Su įstrižo pjūvio fiksatoriumi galėsite įstrižai pjauti 49° laipsniu kampu į kairę arba į dešinę. Kad sureguliuotumėte įstrižo pjūvio nustatymą, pasukite rankenėlę (ee) prieš laikrodžio rodyklę. Pjūklo galvutė lengvai pakreipiama į kairę ar dešinę, kai patraukta 0° kampo atšaukimo rankenėlė. Kad suveržtumėte, pasukite įstrižo pjūvio fiksavimo rankenėlę pagal laikrodžio rodyklę.

ĮSTRIŽO PJŪVIO 0° KAMPU STABDIKLIO ATŠAUKIMO FUNKCIJA (1B PAV.)

Naudodami įstrižo pjūvio stabdiklio atšaukimo funkciją (ff) galite pakreipti pjūklą į dešinę už 0° kampo žymos.

Įjungtos pjūvimo staklės automatiškai sustos ties 0° kampo žyma, kai keliamos iš kairės. Jei norite laikinai pasukti pjūklą už 0° žymos į dešinę, patraukite įstrižo pjūvio fiksavimo rankenėlę (ee). Kai rankenėlė atleista, bus iš naujo įjungta stabdiklio atšaukimo funkcija. Įstrižo pjūvio fiksavimo rankenėlę galima užfiksuoti pasukant ją 180° kampu.

Kai ji yra ties 0° žyma, stabdiklio atšaukimo funkcija užblokuojama. Kad naudotumėte atšaukimo funkciją, šiek tiek pasukite pjūklą į kairę.

ĮSTRIŽO PJŪVIO 45° KAMPU STABDIKLIO ATŠAUKIMO FUNKCIJA (12 PAV.)

Iš viso yra dvi įstrižo pjūvimo svirtys - po vieną kiekvienoje staklių pusėje. Kad pjūvis būtų įstrižas daugiau negu 45° kampu, tiek į kairę, tiek į dešinę, patraukite įstrižo pjūvio 45° kampu stabdiklio atšaukimo svirtį (a1) atgal. Galinėje padėtyje pjūvimo staklėmis galima pjauti ir už šių stabdiklių. Kai reikalingi pjūvio 45° kampu stabdikliai, patraukite įstrižo pjūvio 45° kampu stabdiklio atšaukimo svirtį į priekį.

LUBŲ APVADŲ ĮSTRIŽO PJŪVIMO STREKTĖS (12 PAV.)

Kai pjaunate plokščias viršutines briaunas, staklėmis galima tiksliai ir staiga nustatyti lubų apvadų stabdiklį, kairėje arba dešinėje žr.

Plokščių lubų apvadų pjūvimo ir sudėtinio pjūvio funkcijos instrukcijos. Lubų apvadų įstrižo pjūvimo strektės (a3) galima pasukti, kad būtų pasiektas lubų apvadų reguliavimo varžtas.

Jei norite pakeisti lubų apvadų įstrižo pjūvimo strektės kryptį, nuimkite fiksuojamąjį žiedą, 22,5° įstrižo pjūvimo strektę (a2) ir 30° lubų apvadų įstrižo pjūvimo strektę (a3). Apverskite lubų apvadų įstrižo pjūvimo strektę (a3) taip, kad 33,86° tekstas būtų nukreiptas į viršų. Vėl prisukite varžtą, tvirtinantį 22,5° įstrižo pjūvimo strektę ir lubų apvadų įstrižo pjūvimo strektę. Tikslumo nuostata nebus paveikta.

22,5° ĮSTRIŽO PJŪVIMO STREKTĖS (12 PAV.)

Pjūvimo staklėmis galima staiga ir tiksliai nustatyti 22,5° įstrižą pjūvį, į kairę arba į dešinę. 22,5° įstrižo pjūvimo strektę (a2) galima pasukti, kad būtų pasiektas lubų apvadų reguliavimo varžtas (zz).

BĖGELIO FIKSAVIMO RANKENĖLĖ (1 A PAV.)

Su bėgelio fiksavimo rankenėle (g) galėsite tvirtai užfiksuoti pjūklo galvutę, kad ji nenuslystų bėgeliu

(j). Tai būtina norint atlikti tam tikrus pjūvius arba gabenant stakles.

ĮŠDROŽŲ STABDIKLIS (1B PAV.)

Įšdrožų stabdiklis (bb) suteikia galimybę riboti disko pjūvio gylį. Stabdiklis tinka darant išdrožas ar ilgus vertikalius pjūvius. Sukite išdrožų stabdiklį į priekį ir sureguliuokite gylio reguliavimo varžtą (aa), kad nustatytumėte norimą pjūvio gylį. Kad užfiksuotumėte sureguliuotą nuostatą, suveržkite sparnuotąją veržlę (z). Sukant išdrožų stabdiklį į staklių galą išdrožų stabdiklio funkcija bus praleidžiama. Jei gylio reguliavimo varžtas yra prisuktas per tvirtai ir jo negalima atsukti ranka, galima naudoti pateikiamą veržliarakį (cc).

APATINIO FIKSATORIAUS STRYPAS (1A PAV.)



ISPĖJIMAS: Apatinio fiksatoriaus strypą galima naudoti tik nešiojant stakles ar jas sandėliuojant. NIEKADA nenaudokite apatinio fiksatoriaus strypo jokiems pjovimo veiksams.

Kad užblokuotumėte pjūklo galvutę apatinėje padėtyje paspauskite pjūklo galvutę žemyn, tada įspauskite apatinio fiksatoriaus strypą (l) ir atleiskite pjūklo galvutę. Taip pjūklo galvutė bus saugiai laikoma apatinėje padėtyje kai staklės perkeliamos iš vienos vietos į kitą. Jei norite atleisti pjūklo galvutę, paspauskite ją žemyn ir ištraukite varžtą.

SLYDIMO FIKSATORIAUS SVIRTIS (13, 23 PAV.)

Slydimo fiksatoriaus svirtis (a6) nustato stakles į tokią padėtį, kurioje maksimizuojamas pagrindo formos pjovimas, kai pjaunama vertikaliai, kaip parodyta 23 paveikslėlyje.

Reguliavimas

Įstrižo pjovimo staklės yra visiškai ir tiksliai sureguliuotos gamykloje. Jei dėl gabenimo, naudojimo ar kitos priežasties reikia pareguliuoti iš naujo, laikykitės toliau pateikiamų staklių reguliavimo instrukcijų. Kartą pareguliuavus, šios nuostatos turėtų likti tikslios.

ĮSTRIŽO PJŪVIO REGULIAVIMAS (11, 14 PAV.)

1. Atblokuokite įstrižo pjūvio fiksavimo rankeną (u) ir sukite įstrižo pjūvio pečių, kol įstrižo pjūvio fiksatoriaus mygtukas (v) užsifiksuos ties pjūvio 0° kampu padėtyje. Nefiksuokite įstrižo pjūvio fiksavimo rankenos.
2. Padėkite kampainį prie staklių kreiptuvo ir disko, kaip parodyta. (Nelieskite kampainiu disko dantukų galiukų. Priešingu atveju matavimas gali būti netikslus.)
3. Jei pjovimo disko padėtis nėra tiksliai statmena kreiptuvui, atlaisvinkite keturis varžtus (ww), laikančius įstrižo pjovimo skalę (s) ir stumkite

įstrižo pjūvio fiksavimo rankeną ir skalę į kairę ar dešinę, kol ašmenys bus statmeni kreiptuvui, kaip pamatuota kampainiu.

4. Vėl suveržkite keturis varžtus. Šiuo metu dar nekreipkite dėmesio į įstrižo pjovimo rodyklės (uu) rodmenis.

ĮSTRIŽO PJOVIMO RODYKLĖ (11 PAV.)

1. Atblokuokite įstrižo pjūvio fiksavimo rankeną (u), kad pastumtumėte įstrižo pjūvio pečių į nulinę padėtį.
2. Atlaisvinę įstrižo pjūvio fiksavimo rankeną leiskite įstrižo pjūvio fiksatoriui užsifiksuoti vietoje sukant įstrižo pjūvio pečių į nulinę padėtį.
3. Stebėkite įstrižo pjovimo rodyklę (uu) ir įstrižo pjūvio skalę (s), parodytas 11 paveikslėlyje. Jeigu rodyklė nerodo tiksliai nulio, atlaisvinkite įstrižo pjovimo rodyklės varžtą (vv) laikydami rodyklę vietoje, tada pakeiskite rodyklės vietą ir užveržkite varžtą.

NUOŽAMBAUS KAMPAINIO SULYGINIMAS SU STALU (1A, 1B, 12, 15 PAV.)

1. Kad sulygintumėte nuožambų kampainį su stalu, užfiksuokite pečių apatinėje padėtyje naudodami apatinio fiksatoriaus strypą (l).
2. Pridėkite kampainį prie disko, pasirinkinkite, kad kampainis nebūtų ties dantukų viršumi.
3. Atlaisvinkite nuožambaus pjūvio fiksavimo rankenėlę (ee) ir pasirinkinkite, kad petys būtų tvirtai prispaustas prie nuožambaus pjovimo 0° kampu stabdiklio.
4. Kiek reikia pasukite pjovimo 0° kampu reguliavimo varžtą (a5) 13 mm (1/2») disko veržliarakį (cc), kad diskas būtų ties nuožambaus pjovimo 0° padėtimi stalo atžvilgiu.

NUOŽAMBAUS PJOVIMO RODYKLĖS REGULIAVIMAS (12 PAV.)

Jei nuožambaus pjovimo rodyklės (yy) nerodo nulio, atlaisvinkite visus varžtus (xx), laikančius kiekvieną įstrižo pjovimo rodyklę ir pareguliuokite kiek reikia. Prieš reguliuodami visus kitus nuožambaus pjovimo varžtus užtikrinkite, kad nuožambaus pjovimo 0° kampu padėtis yra tinkama, o nuožambaus pjovimo rodyklės yra nustatytos.

NUOŽAMBAUS PJOVIMO STABDIKLIO 45° KAMPU Į DEŠINĘ IR Į KAIRĘ REGULIAVIMAS (1B, 12 PAV.)

Jei norite sureguliuoti nuožambaus pjovimo 45° kampu į dešinę stabdiklį:

1. Atlaisvinkite nuožambaus pjūvio fiksavimo rankenėlę (ee) ir patraukite nuožambaus

pjovimo 0° kampu stabdiklį (ff), kad atšauktumėte nuožambaus pjovimo 0° kampu stabdiklio funkciją.

2. Kai staklės yra visiškai nustatytos pjauti į dešinę, jei nuožambaus pjovimo rodyklė (yy) nerodo tiksliai 45°, pasukite nuožambaus pjovimo 45° kampu į kairę reguliavimo varžtą (a4) 13 mm (1/2») disko veržliarakčiu(cc), kol nuožambaus pjovimo rodyklė tiksliai rodytų 45°.

Jei norite sureguliuoti nuožambaus pjovimo 45° kampu į kairę stabdiklį:

1. Atlaisvinkite nuožambaus pjūvio fiksavimo rankenėlę ir pakreipkite galvutę į kairę.
2. Jei nuožambaus pjovimo rodyklė nerodo tiksliai 45°, sukite nuožambaus pjovimo 45° kampu į dešinę reguliavimo varžtą, kol nuožambaus pjovimo rodyklė tiksliai rodytų 45°.

NUOŽAMBAUS PJOVIMO STABDIKLIO REGULIAVIMAS TIES 22,5° (ARBA 30°) KAMPU (1B, 12 PAV.)

PASTABA: Reguliokite nuožambaus pjūvio kampus tik atlikę įstrižo pjovimo 0° kampu ir nuožambaus pjovimo rodyklės reguliavimą.

Kad nustatytumėte nuožambaus pjovimo į kairę 22,5° kampa, apverskite kairiąją nuožambaus pjovimo 22,5° kampu strektę (a2). Atlaisvinkite nuožambaus pjūvio fiksavimo rankenėlę (ee) ir pakreipkite galvutę iki galo į kairę. Jei nuožambaus pjovimo rodyklė (yy) nenurodo tiksliai 22,5°, pasukite lubų apvadų reguliavimo varžtą (zz), kad liestųsi prie strektės, 10 mm (7/16») veržliarakčiu, kol nuožambaus pjovimo rodyklė rodytų 22,5°.

Kad nustatytumėte nuožambaus pjovimo į dešinę 22,5° kampa, apverskite dešiniąją nuožambaus pjovimo 22,5° kampu strektę. Atlaisvinkite nuožambaus pjūvio fiksavimo rankenėlę ir patraukite nuožambaus pjovimo 0° kampu stabdiklį (ff), kad atšauktumėte įstrižo pjovimo 0° kampu stabdiklio funkciją. Kai staklės yra visiškai nustatytos pjauti į dešinę, jei nuožambaus pjovimo rodyklė nerodo tiksliai 22,5°, pasukite lubų apvadų reguliavimo varžtą (zz), kad liestųsi prie strektės, 10 mm (7/16») veržliarakčiu, kol nuožambaus pjovimo rodyklė rodytų 22,5°.

KREIPTUVO REGULIAVIMAS (1A PAV.)

Kreiptuvo viršutinę dalį galima reguliuoti, kad susidarytų tarpelis, ir galima būtų pjauti įstrižu 49° kampu į kairę ir dešinę.

1. Kad sureguliuotumėte kiekvieną kreiptuvą (n), atlaisvinkite kreiptuvo reguliavimo rankenėlę (m) ir pastumkite kreiptuvą į išorę.
2. Pasukite diską, nejudindami pjovimo staklių, ir patikrinkite, ar susidaro tinkamas tarpelis.

3. Pareguliuokite taip, kad diskas būtų kuo arčiau kreiptuvo, kad ruošinys galėtų maksimaliai į jį remtis, tačiau nekludytų pečiui judėti aukštyje ir žemyn.
4. Gerai priveržkite kreiptuvo reguliavimo rankenėlę.
5. Kai įstrižo pjovimo operacijos bus baigtos, pakeiskite kreiptuvo buvimo vietą.

Kai kuriems pjūviams gali prireikti patraukti kreiptuvus arčiau disko. Kad tai atliktumėte, pasukite kreiptuvo reguliavimo rankenėles (m) du pasukimus ir pastumkite kreiptuvus arčiau disko negu įprastai, tada suveržkite kreiptuvo reguliavimo rankenėles. Pirmiausia pasukite diską neįjungę staklių, kad diskai neliestų kreiptuvų.

PASTABA: Kreiptuvo grioveliai gali užsikimšti pjūvenomis. Išvalykite juos šepetėliu arba žemo slėgio oro srove.

APSAUGINIO GAUBTO VEIKIMAS IR MATOMUMAS (1A PAV.)

Apatinis apsauginis gaubtas (a) ant staklių yra sukonstruotas taip, kad automatiškai atidengtų diską, kai petys nuleistas žemyn ir uždengtų, kai pakeltas.

Įrengiant arba nuimant pjovimo diskus, arba atliekant techninę pjovimo staklių apžiūrą, šį apsauginį gaubtą galima pakelti rankiniu būdu. NIEKUOMET NEKELKITE apatinio DISKO APSAUGINIO GAUBTO RANKOMIS, JEI DISKAS NESUSTABDYTAS.

PLOKŠTĖS SU ĮPJOVA REGULIAVIMAS (1A PAV.)

Kad sureguliuotumėte plokštes su įpjova (w), atlaisvinkite varžtus, fiksuojančius plokštes su įpjova vietoje. Sureguliuokite taip, kad plokštes su įpjova būtų kuo arčiau, tačiau netrukdytų diskui judėti.

Jei reikalingas nulinis įpjosos plotis, nustatykite plokštes su įpjova kuo arčiau vieną prie kitos. Dabar galima lėtai pjauti pjovimo disku, o tarpelis tarp disko ir plokštes su įpjova bus kuo mažesnis.

BĖGELIO KREIPTUVO REGULIAVIMAS (1A PAV.)

Reguliariai tikrinkite, koks laisvumas ir tarpas tarp bėgelių (j).

Dešinijį bėgelį galima reguliuoti reguliavimo varžtu (h). Norėdami sumažinti tarpą, 4 mm šešiakampių veržliarakčiu palaipsniui sukite reguliavimo varžtą pagal laikrodžio rodyklę, o pjūtko galvutę slinkite atgal ir į priekį.

ĮSTRIŽO PJŪVIO FIKSATORIAUS REGULIAVIMAS (1A, 16 PAV.)

Jei staklių stalą galima pastumti, kai įstrižo pjūvio fiksatoriaus rankena yra užblokuota (apačioje), įstrižo pjūvio fiksatoriaus strypą (a7) reikia pareguliuoti.

1. Pastumkite įstrižo pjūvio fiksatoriaus rankeną (u) į atblokuotą padėtį (aukštyn).
2. Naudodami 13 mm (1/2») veržliaraktį atviru galu atlaisvinkite fiksavimo veržlę (a8) ant įstrižo pjūvio fiksatoriaus strypo.
3. Naudodami veržliaraktį su išpjovomis suveržkite įstrižo pjūvio fiksatoriaus strypą sukdami jį pagal laikrodžio rodyklę, kaip parodyta 16 paveikslėlyje. Sukite fiksavimo strypą, kol priglus, tada pasukite vieną pasukimą prieš laikrodžio rodyklę.
4. Iš naujo užblokuokite įstrižo pjūvio fiksatorių ties neužfiksuotu matmeniu įstrižo pjūvio skalėje, pavyzdžiui, 34°, įsitinkinkite, kad stalas nesisuka.
5. Priveržkite antveržlę.

Prieš pradėdami darbą

- Sumontuokite tinkamą pjovimo diską. Nenaudokite permelyg nusidėvėjusių diskų. Maksimalus sukimosi greitis neturi viršyti pjovimo disko sukimosi greičio. Nenaudokite jokių šlifavimo diskų.
- Nebandykite pjauti per daug mažų ruošinių.
- Leiskite diskui pjauti laisvai. Per daug nespauskite.
- Leiskite varikliui įsisukti visu greičiu, ir tik tada pradėkite pjauti.
- Patikrinkite, ar tvirtai užveržtos visos fiksavimo rankenėlės ir veržiklių rankenos.
- Pritvirtinkite ruošinį.
- Nors šiomis staklėmis galima pjauti medieną ir daugelį nemetalinių medžiagų, ši naudojimo instrukcija skirta tik medienos pjovimui. Tie patys nurodymai taikomi kitoms medžiagoms. Nepjaukite geležinių (geležies ir plieno) medžiagų, pluoštinio cemento ar mūro su šiuo pjūkle!
- Būtinai naudokite plokštę su įpjovomis. Nenaudokite įrenginio, jei plokštės įpjova yra platesnė nei 10 mm.

NAUDOJIMAS

Naudojimo instrukcija



ĮSPĖJIMAS: Visuomet laikykitės saugos nurodymų ir taisyklių.



ĮSPĖJIMAS: Norėdami sumažinti susižeidimo pavojų, prieš įrengdami ir nuimdami priedus, prieš reguliuodami arba keisdami nustatymus, arba atlikdami remonto darbus, išjunkite įrenginį ir ištraukite jo kištuką iš elektros lizdo. Svirtinis jungiklis būtinai turi būti IŠJUNGIMO padėtyje. Bet koks netyčinis įrankio paleidimas gali sužeisti.

Vadovaukitės tema **Pjovimo diskai**, esančia skiltyje **Pasirenkami priedai**, ir pasirinkite diską, kuris geriausiai atitinka jūsų poreikius.

Įsitinkinkite, kad staklės būtų pastatytos taip, kad tenkintų ergonomines sąlygas pagrindo aukščio ir stabilumo atžvilgiu. Staklių statymo vietą privaloma pasirinkti taip, kad operatoriui būtų užtikrintas geras apžvalgos laukas ir aplink stakles liktų pakankamai vietos laisvai tvarkyti ruošinius.

Norėdami sumažinti vibraciją, užtikrinkite, kad darbo aplinkoje temperatūra nebūtų per žema, staklės ir priedai būtų gerai techniškai prižiūrėti, o ruošiniai būtų tinkamo dydžio pjauti šiomis staklėmis.

Šį aparatą naudojantys Jungtinės Karalystės piliečiai turėtų atkreipti dėmesį į „medienos apdirbimo reglamentą 1974“ ir bet kokius šio dokumento pakeitimus.

Prijunkite stakles prie bet kokio buitinio 60 Hz maitinimo šaltinio. Įtampos duomenis rasite duomenų lentelėje. Pasirūpinkite, kad laidas netrukdytų dirbti.

Tinkama kūno ir rankų padėtis (17A, 17B pav.)



ĮSPĖJIMAS: Norėdami sumažinti sunkaus susižeidimo pavojų, **VISADA** laikykite rankas tinkamoje padėtyje, kaip parodyta 17A pav.



ĮSPĖJIMAS: Norėdami sumažinti sunkaus susižeidimo pavojų, **VISADA** tvirtai laikykite įrankį, kad atlaikytumėte staigią reakciją.

- Niekada nekiškite rankų prie pjūklo. Laikykite rankas ne arčiau kaip 152 mm (6») nuo disko.
- Pjaudami tvirtai laikykite ruošinį prispaudę prie pagrindo ir atrėmę jį į kreiptuvą. Nepaleiskite

ruošinio, kol neatleisite gaiduko ir diskas visiškai nesustos.

- **PRIEŠ UŽBAIGDAMI PJŪVĮ VISADA PALEISKITE DISKĄ NEJUNGDAMI STAKLIŲ, KAD GALĖTUMĖTE PATIKRINTI DISKO KELIĄ. NESUKRYŽIUOKITE RANKŲ, KAIP PARODYTA 17B PAVEIKSLĖLYJE.**
- Kojomis tvirtai remkitės į grindis ir išlaikykite tinkamą pusiausvyrą. Traukdami įstrižo pjovimo rankeną kairėn ir dešinėn, sekite ja ir stovėkite truputį atokiau nuo pjovimo disko.
- Sekite pieštuku pažymėtą liniją, žiūrėdami prieš užtvaras.

Ijungimas ir išjungimas (1B pav.)

Jei norite išjungti stakles, spauskite svirtinį jungiklį (x). Norėdami įrankį išjungti, atleiskite gaiduką.

Prieš atlikdami pjūvį pasukite diską visu darbinio greičiu.

Prieš pakeldami pjūklo galvutę atleiskite gaiduką ir leiskite stabdžiui sustabdyti diską.

Gaiduke padaryta anga spynelei įkišti ir užrakinti stakles.

REGULIUOJAMO GREIČIO NUSTATYMAS (1B PAV.)

Greičio kontrolės ratuką (hh) galima naudoti tikslesniam reikiamo greičio intervalo nustatymui.

- Pasukite greičio kontrolės ratuką (hh) iki norimo diapazono, kuris nurodytas skaičiumi.
- Didelį pjovimo greitį naudokite minkštos medžiagos pjauti, pvz., medienai. Pjaudami metalą, naudokite mažą pjovimo greitį.

XPSTM šviesos diodų darbinio apšvietimo sistema (1A, 1B pav.)

PASTABA: Įstrižo pjovimo staklės turi būti prijungtos prie maitinimo šaltinio.

XPSTM šviesos diodų darbinio apšvietimo sistema yra su įjungimo / išjungimo jungikliu (y). XPSTM šviesos diodų darbinio apšvietimo sistema nepriklausoma nuo įstrižo pjovimo staklių gaiduko. Dirbant su staklėmis šviesos nereikia.

Jei norite pjauti per esamą pieštuku pažymėtą liniją ant medienos gabalėlio:

1. Įjunkite XPS™ sistemą, tada patraukite darbinę rankeną (c) žemyn, kad pjovimo diskas priartėtų prie medienos. Ant medienos bus matomas disko šešėlis.

2. Sulyginkite pieštuku pažymėtą liniją su disko šešėliu. Kad šešėlis tiksliai sutaptų su pieštuku pažymėta linija, turite sureguliuoti įstrižo ar nuožambaus pjovimo kampus.

Pagrindiniai staklių pjūviai (1A, 1B, 18, 19 pav.)

Jei nenaudojama slydimo funkcija, pasirūpinkite, kad staklių galvutė būtų kuo toliau pastumta kuo toliau, o bėgelio fiksavimo rankenėlė(g) suveržta. Tada staklės neslys palei bėgelius, kai ruošinys prikabinatas.

Nerekomenduojama pjauti kelių ruošinių, tačiau tai galima atlikti saugiai, užtikrinant, kad kiekvienas ruošinys bus tvirtai pritvirtintas prie stalo ir kreiptuvo.

TIESUS VERTIKALUS KRYŽMINIS PJŪVIS

1. Įstrižo pjūvio peties fiksatorių nustatykite ties nuliu ir tvirtai prispauskite medieną prie stalo (q) ir kreiptuvo (n).
2. Kai bėgelio fiksavimo rankenėlė (g) suveržta, įjunkite stakles spausdami gaiduką (x).
3. Kai staklės pradeda veikti visu greičiu, sklandžiai ir lėtai nuleiskite petį, kad pjautumėte medieną. Leiskite, kad diskas visiškai sustotų, ir tik tada atkelkite rankeną.

SLYSTANTIS KRYŽMINIS PJŪVIS

Jei pjaunate didesnį negu 51 x 150 mm (2» x 6» [51 x 105 mm (2» x 4»)] pjaudami įstrižu 45° kampu] ruošinį, pjaukite judesiu „išorėn-žemyn-atgal“, atlaisvinę bėgio fiksatoriaus rankenėlę (g) (18 pav.).

Patraukite stakles į save, nuleiskite pjūklo galvutę žemyn link ruošinio, tada lėtai spauskite stakles atgal, kad užbaigtumėte pjūvį.

Traukdami atgal neleiskite staklėms liestis prie ruošinio viršaus. Staklės gali pasislinkti link jūsų ir jus sužaloti arba apgadinti ruošinį.

ĮSTRIŽAS KRYŽMINIS PJŪVIS

Pjaunant kampus įstrižo pjūvio kampas dažnai yra 45°, tačiau jį galima nustatyti nuo nulio iki 50° pjaunant į kairę arba iki 60° pjaunant į dešinę. Toliau pjaukite taip pat, kaip ir atlikdami tiesų vertikalų kryžminį pjūvį.

Pjaudami įstrižą pjūvį platesniuose negu 51 x 105 mm (2» x 4») ruošiniuose, kurie yra trumpesni, visada prispauskite ilgesnę pusę prie kreiptuvo (19 pav.).

NUOŽAMBUS PJŪVIS

Galima nustatyti nuožambius kampus nuo 49° į dešinę iki 49° į kairę, juos galima pjauti nustačius

įstrižo pjūvio pečių nuo 50° į kairę arba 60° į dešinę. Išsamių nuožambaus pjūvio sistemos naudojimo instrukcijų ieškokite skyriuje **Funkcijos ir valdikliai**.

1. Atlaisvinkite įstrižo pjūvio fiksatorių (ee) ir kiek reikia pastumkite stakles į kairę arba į dešinę. Reikia pastumti kreiptuvą (n), kad susidarytų tarpelis. Nustatę kreiptuvų padėtį suveržkite kreiptuvo reguliavimo rankenėlę (m).
2. Tvirtai užveržkite įstrižo pjūvio fiksatorių.

Pjaunant itin stačiu kampu gali tekti nuimti dešinį ar kairį kreiptuvą. Svarbios informacijos apie kreiptuvų reguliavimą atliekant tam tikrus įstrižus pjūvius ieškokite skylyje **Kreiptuvo reguliavimas**, skyriuje **Reguliavimas**.

Kad nuimtumėte kairį ar dešinį kreiptuvą, kelis pasukimus atsukite kreiptuvo reguliavimo rankenėlę (m) ir išstumkite kreiptuvą.

GRIOVELIŲ DARYMAS (1B PAV.)

Šiose staklėse yra įrengtas išdrožų stabdiklis (bb), gylio reguliavimo varžtas (aa) ir sparnuotoji veržlė (z), su kuriais galima išdrožti griovelius.

- Stumtelėkite išdrožų stabdiklį (bb) link pjūklo priekio.
- Sureguliuokite sparnuotąją veržlę (z) ir gylio reguliavimo varžtą (aa), kad nustatytumėte norimą griovelio gylį.
- Dėkite maždaug 5 cm medžio gabalėlį tarp kreiptuvo ir ruošinio, kad tiesiai išdrožtumėte griovelį.

PJŪVIMO KOKYBĖ

Bet kurio pjūvio lygumas priklauso nuo daugybės kintamųjų, pavyzdžiui, nuo pjaunamos medžiagos, disko tipo, aštrumo ir pjūvio tikslumo.

Kai norima išgauti lygiausią pjovimą (formuojant ar atliekant kitą tikslų darbą), naudojamas aštrus diskas (60 dantukų) ir pjaunama lėčiau, kadangi tai padeda pasiekti norimą rezultatą.



ĮSPĖJIMAS: Įsitinkinkite, kad pjaunant medžiaga nepasislenka; tvirtai įtvirtinkite ją. Leiskite, kad diskas visiškai sustotų, ir tik tada atkelkite rankeną. Jei ruošinio gale lieka mažų medžio pluošto atskaly, toje vietoje, kur bus atliekamas pjūvis, ant medienos priklijuokite maskavimo juostelę. Atsargiai pjaukite per juostelę, kai baigsite, ją atsargiai nulupkite.

Ruošinio priveržimas (4 pav.)



ĮSPĖJIMAS: Prieš pjaunant priveržtas, subalansuotas ir pritvirtintas ruošinys

užbaigus pjovimą gali išsibalansuoti. Išbalansuotas ruošinys gali paversti pjūklą arba koją nors kitą daiktą, prie kurio pritvirtintas ruošinys, pavyzdžiui, stalą arba darbatalį. Atlikdami pjūvį, kuris gali išbalansuoti ruošinį, visada tinkamai atremkite ruošinį ir užtikrinkite, kad pjūklas būtų gerai pritvirtintas prie stabilaus paviršiaus. Priešingu atveju galite susižaloti.



ĮSPĖJIMAS: Kai naudojamas veržtuvas, jo kojelė turi likti suveržta virš pjūklo pagrindo. Visada priveržkite ruošinį prie staklių pagrindo, o ne prie kurios nors kitos darbo vietos srities. Pasirūpinkite, kad veržtuvo kojelė nebūtų priveržta prie staklių pagrindo krašto.



DĖMESIO: Visada naudokite ruošinio veržtuvą, kad geriau kontroliuotumėte įrenginį ir sumažintumėte personalo sužalojimo ir ruošinio apgadalinimo tikimybę.

Naudokite su staklėmis pateiktą ruošinio veržtuvą (kk). Kad galėtumėte geriau suveržti, kairį ir dešinį veržtuvus galima pastumti iš šono į šoną. Tam tikro dydžio ir tam tikrų matmenų ruošiniui gali tikti ir kitos priemonės, pavyzdžiui, spyruokliniai, juostiniai ar C formos veržtuvai.

Jei norite sumontuoti veržtuvą

1. Įkiškite jį į skylę už kreiptuvo. Veržtuvas turi būti nukreiptas į įstrižo pjovimo staklių galą. Veržtuvo strypo griovelis turi būti iki galo įkištas į pagrindą. Pasirūpinkite, kad šis griovelis būtų iki galo įkištas į įstrižo pjovimo staklių pagrindą. Jei griovelis matyti, veržtuvas nebus saugus.
2. Sukite veržtuvą 180° kampu link įstrižo pjovimo staklių priekio.
3. Atlaisvinkite rankenėlę, kad pastumtumėte veržtuvą aukštyje arba žemyn, tada tiksliojo reguliavimo rankenėle tvirtai suveržkite ruošinį.

PASTABA: Pjaudami įstrižai padėkite veržtuvą į priešingą pusę nuo pagrindo. PRIEŠ UŽBAIGDAMI PJŪVĮ VISADA PALEISKITE DISKĄ NEJUNGDAMI STAKLIŲ, KAD GALĖTUMĖTE PATIKRINTI DISKO KELIĄ. PASIRŪPINKITE, KAD VERŽTUVAS NETRUKDYTŲ VEIKTI STAKLĖMS AR APSAUGINIAMS GAUBTAMS.

Atrama ilgiems ruošiniams (7 pav.)

VISUOMET PAREMKITE ILGUS RUOŠINIUS.

Kad pailgintumėte staklių stalo plotį naudokite DE7023-XJ arba DE7033 stovus (nn). Ilgus ruošinius paremkite bet kokiomis patogiomis priemonėmis, pavyzdžiui, ožiais ar panašiais prietaisais, kad ilgi galai nenusvirtų.

Nuotraukų rėmelių, nuožulnių dėžučių ir kitų ketursienių gaminių pjovimas (20, 21 pav.)

Pabandykite atlikti nesudėtingus darbus, naudodami medžiagos atraižas, kol įgusite dirbti su aparatu ir „pajausite“ jį. Šios staklės – nuostabus įrankis ornamentiniams kampams pjauti, pvz., kaip parodyta 20 pav.

A eskizas 21 paveikslėlyje rodo sujungimą, atliktą naudojant įstrižo reguliavimo metodą. Parodytas sujungimas gali būti atliktas naudojant bet kurį nurodytą metodą.

- Nuožambio nustatymų naudojimas:
 - Dviejų lentų nuožambis nustatytas prie 45° kampu, sudarant 90° kampą.
 - Įstrižo pjūvio petys yra užfiksuotas nulinėje padėtyje, o nuožambio nustatymas yra užfiksuotas ties 45°.
 - Ruošinys atremtas plokščiuoju šonu į pagrindą ir siauruoju – kraštu į kreiptuvą.
- Įstrižumo nustatymų naudojimas:
 - Tą patį pjūvį galima atlikti ir pjaunant įstrižai dešinėje ir kairėje, kai lenta atremta į stabdiklį.

Formuojamos apdailos ar kitų rėmų pjovimas (21 pav.)

B eskizas 21 paveikslėlyje rodo sujungimą, atliktą įžambaus pjūvio petį nustačius ties 45°, kad dviejų lentų įžambumas suformuotų 90° kampą. Kad atliktumėte šio tipo sujungimą, nustatykite nuožambį ties nuliu, o įžambaus pjūvio petį – ties 45°. Tada vėl ruošinį atremkite plokščiuoju šonu į pagrindą ir siauruoju – kraštu į kreiptuvą.

Du eskizai 21 pav. skirti tik ketursieniams objektams. Keičiant pusių skaičių, kinta ir nuožambio bei įstrižo kampai. Toliau pateiktoje schemoje pavaizduoti įvairioms formoms tinkami kampai, su sąlyga, kad visi šonai yra vienodo ilgio.

ŠONŲ skaičius	ĮSTRIŽO AR NUOŽAMBAUS PJŪVIO KAMPAS
4	45 °
5	36 °
6	30 °
7	25,7 °
8	22,5 °
9	20 °
10	18 °

Pjaudami schemoje nepavaizduotos formos ruošinį naudokite šią formulę: 180 ° padalinta iš šonų, lygių įstrižam pjūviui, skaičiaus (jei medžiaga pjaunama vertikaliai) arba nuožambaus pjūvimo kampo (jei medžiaga pjaunama paguldyta plokščia).

Sudėtinių įstrižų pjūvių pjovimas (22 pav.)

Sudėtinis įstrižas pjūvis – tai pjūvis įstrižu ir nuožambiu kampu tuo pačiu metu. Šio tipo pjūvių reikia rėmams arba dėžėms su įžambiais šonais, kaip parodyta 22 pav., pjauti.



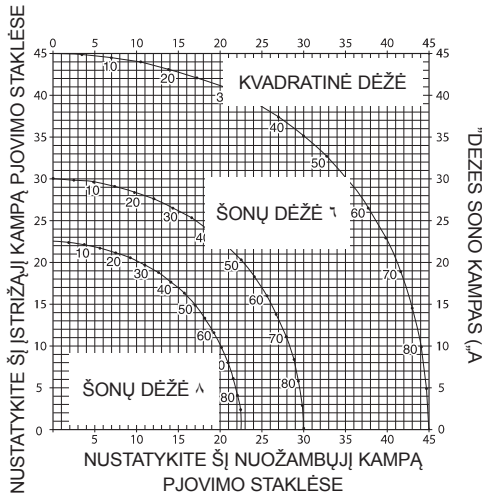
ĮSPĖJIMAS: Jei pjovimo kampas kinta nuo vieno pjūvio iki kito, patikrinkite, ar gerai užfiksuota nuožambaus pjūvio fiksatoriaus rankenėlė ir įžambaus pjūvio fiksatoriaus rankena. Šias rankenėles būtina užfiksuoti pakeitus tiek įstrižus, tiek nuožulnius kampus.

Toliau pateikta schema (1 lentelė) padės jums pasirinkti tinkamus nuožulnių ir įstrižų kampų nustatymus įprastiems sudėtiniais įstrižiams pjūviams atlikti.

- Pasirinkite norimą savo projekto kampą A (22 pav.) ir dėkite jį ant atitinkamo schemos lanko.
- Nuo to schemos taško vesdami žemyn nustatysite tinkamą nuožambio kampą, o skersai – tinkamą įstrižumo kampą.
- Nustatykite pjovimo stakles reikiamaiais kampais ir atlikite keletą bandomųjų pjūvių. Pasitreniruokite, sujungdami kartu keletą dalių.

Pavyzdys: Norėdami pagaminti keturkampę dėžę su 26 ° išoriniais kampais (kampas A, 22 pav.), naudokite viršutinį dešinįjį lanką. Raskite 26° kampą ant diagramos lanko. Sekite susikertančia horizontalia linija į abi puses, kad gautumėte staklių įžambaus pjūvimo kampo nustatymą (42 °). Panašiai sekite vertikalia susikertančia linija į viršų ir apačią, kad gautumėte staklių nuožambio

nustatymą (18°). Visuomet atlikite keletą bandomųjų pjūvių, naudodami medienos atliekas, kad įsitikintumėte, jog nustatymai yra tinkami.



Pagrindo formos pjovimas (13, 23 pav.)

- Tiesūs 90° pjūviai:
 - Padėkite ruošinį prie kreiptuvo ir laikykite jį, kaip parodyta 23 pav. Įjunkite stakles, palaukite, kol diskas įsisuks visu greičiu, tada sklandžiai nuleiskite pečių per pjūvį.

PAGRINDO FORMOS NUO 76 MM IKI 171 MM (NUO 3» IKI 6,75») PJOVIMAS VERTIKALIAI PRIDĖJUS PRIE KREIPTUVO

PASTABA: Naudokite slydimo blokavimo svirtį (a6), parodytą 13 pav., kai pjaunate pagrindo formą nuo 76 mm iki 171 mm (nuo 3» iki 6,75») vertikaliai pridėjus prie kreiptuvo.

Padėkite ruošinį, kaip parodyta 23 pav.

Visi pjūviai turi būti atlikti pridėjus formos galą prie kreiptuvo, o apačią – prie stalo.

	VIDINIS KAMPAS	IŠORINIS KAMPAS
Kairė pusė	Įžambus pjūvis 45° kampu į kairę	Įžambus pjūvis 45° kampu į dešinę
	Saugokite kairį pjūvio pusę	Saugokite kairę pjūvio pusę
Dešinė pusė	Įžambus pjūvis 45° kampu į dešinę	Įžambus pjūvis 45° kampu į kairę
	Saugokite dešinę pjūvio pusę	Saugokite dešinę pjūvio pusę

Iki 171 mm (6,75») storio ruošinį galima pjauti kaip aprašyta aukščiau.

Lubų apvadų pjovimas (1A, 5, 24A, 24B pav.)

Istrižo pjovimo staklės yra puikiai pritaikytos viršutinėms briaunoms pjauti. Kad tikėtų gerai, lubų apvadai turi būti pjaunami sudėtinu įstrižu pjūvių ir labai atidžiai.

Istrižo pjovimo staklės yra su iš anksto nustatytais įstrižo pjūvio fiksatoriaus taškais ties 31,62° kampu į kairę ir į dešinę, kad būtų galima tinkamu kampu pjauti lubų apvadus, taip pat – nuožambio stabdiklio strektes ties 33,86° kampu į kairę ir į dešinę. Taip pat ant nuožambio pjūvio skalės (k) yra žyma ties 33,9°. Toliau pateikiamoje schemoje nurodyti tinkami lubų apvadų pjovimo nustatymai.

PASTABA: Labai svarbu išbandyti pjūvį nuopjovose!

LUBŲ APVADŲ PJOVIMO INSTRUKCIJOS, KAI RUOŠINYS PAGULDYTAS PLOKŠČIAI IR NAUDOJAMOS SUDĖTINIO PJŪVIO FUNKCIJOS (24A PAV.)

1. Ruošiny turi būti padėtas ant staklių stalo platesne galine dalimi į apačią.
2. Padėkite apvado viršų prie kreiptuvo.
3. Toliau pateikti nustatymai yra skirti 45° lubų apvadui su pakilimu.

	VIDINIS KAMPAS	IŠORINIS KAMPAS
Kairė pusė	Nuožambis 30° kampu į kairę	Nuožambis 30° kampu į dešinę
	Įstrižo pjūvio stalo nustatymas 35,26° kampu į dešinę	Įstrižo pjūvio stalo nustatymas 35,26° kampu į kairę
	Saugokite kairį pjūvio galą	Saugokite kairį pjūvio galą
Dešinė pusė	Nuožambis 30° kampu į dešinę	Nuožambis 30° kampu į kairę
	Įstrižo pjūvio stalo nustatymas 35,26° kampu į kairę	Įstrižo pjūvio stalo nustatymas 35,26° kampu į dešinę
	Saugokite dešinį pjūvio galą	Saugokite dešinį pjūvio galą

4. Šie nustatymai skirti standartiniams lubų apvadų pjovimo kampams su 52° kampais viršuje ir 38° kampais apačioje.

	VIDINIS KAMPAS	IŠORINIS KAMPAS
Kairė pusė	Nuožambis 33,9° kampu į kairę	Nuožambis 33,9° kampu į dešinę
	Įstrižo pjūvio stalo nustatymas 31,62° kampu į dešinę	Įstrižo pjūvio stalo nustatymas 31,62° kampu į kairę
	Saugokite kairį pjūvio galą	Saugokite kairį pjūvio galą

	Nuožambis 33,9 ° kampu į dešinę Įstrižo pjūvio stalo nustatymas 31,62 ° kampu į kairę Saugokite dešinį pjūvio galą	Nuožambis 33,9 ° kampu į kairę Įstrižo pjūvio stalo nustatymas 31,62 ° kampu į dešinę Saugokite dešinį pjūvio galą
--	--	--

ALTERNATYVUS LUBŲ APVADŲ PJOVIMO METODAS (5 PAV.)

Šiuo metodu pjaunant lubų apvadus nereikia nuožambaus pjūvio. Smulkūs įžambaus kampo pakeitimai gali būti atliekami nekeičiant nuožambaus kampo. Kai pasitaiko kitokių, ne 90° kampų, stakles galima lengvai ir sparčiai sureguliuoti, kad būtų pritaikytos jiems pjauti.

Primitytinai rekomenduojama naudoti DW7084 lubų apvadų kreiptuvo priedą (II) dėl jo tikslumo ir patogumo (5 pav.).

LUBŲ APVADŲ PJOVIMO SU KAMPU TARP KREIPTUVO IR STAKLIŲ PAGRINDO VISŲ PJŪVIŲ INSTRUKCIJOS (24B PAV.)

1. Pasukite apvadą tokiu kampu, kad apvado apačia (dalis, dedama prie sienos) būtų padėta prie kreiptuvo, o viršus – atremtas į staklių stalą.
2. Kampinės apvado galo plokštumos turi būti kampu padėtos tarp kreiptuvo ir staklių stalo.

	VIDINIS KAMPAS	IŠORINIS KAMPAS
Kairė pusė	Įžambus pjūvis 45° kampu į dešinę Saugokite dešinį pjūvio pusę	Įžambus pjūvis 45° kampu į kairę Saugokite dešinį pjūvio pusę
Dešinė pusė	Įžambus pjūvis 45° kampu į kairę Saugokite kairį pjūvio pusę	Įžambus pjūvis 45° kampu į dešinę Saugokite kairį pjūvio pusę

Specialūs pjūviai



ISPĖJIMAS: Niekada nieko nepjaukite, jei ruošinys nepritvirtintas ant stalo ar prie kreiptuvo.

ALIUMINIO PJOVIMAS (25A, 25B PAV.)

VISADA NAUDOKITE ATITINKAMĄ DISKĄ, SPECIALIAI PAGAMINTĄ ALIUMINIUI PJAUTI.

Pjaunant tam tikrus ruošinius gali tekti naudoti veržtuvą ar įrangą, saugančią, kad pjaunamas ruošinys nejudėtų. Padėkite medžiagą taip, kad pjautumėte ploniausią skerspjūvį, kaip parodyta 25A paveikslėlyje. 25B paveikslėlyje vaizduojamas netinkamas šių išspaudų pjovimo būdas.

Pjaudami aliuminį, naudokite pjovimui skirtą tepalą. Prieš pjaudami užtepkite pjovimui skirtą tepalą tiesiai ant pjovimo disko (ss). Niekada netepkite tepalo ant judančio disko. Vaškinis tepalas puikiai patepa ir neleidžia drožlėms prilipti prie disko.

IŠLINKUSIOS MEDŽIAGOS (26A, 26B PAV.)

Pjaudami išlinkusias medžiagas visada padėkite jas kaip parodyta 26A paveikslėlyje ir niekada nedėkite kaip parodyta 26B paveikslėlyje. Jei netinkamai padėsite medžiagą, ji suspaus diską.

PLASTIKO VAMZDŽIŲ AR KITŲ APVALIŲ MEDŽIAGŲ PJOVIMAS

Šiomis staklėmis galima lengvai pjauti plastiko vamzdžius. Juos reikia pjauti kaip medį, **SUVERŽTI AR TVIRTAI LAIKYTI PRISPAUSTUS PRIE KREIPTUVO, KAD NERIEDĖTŲ.** Tai labai svarbu atliekant kampinius pjūvius.

DIDELIŲ RUOŠINIŲ PJOVIMAS (27 PAV.)

Kartais gali tekti pjauti medieną, kuri šiek tiek per didelė, kad tilptų po apatiniu apsauginiu gaubtu. Jei tai pasitaikytų, padėkite dešinįjį nykštį ant viršutinės apsauginio gaubto dalies (a), tada pakelkite gaubtą aukščiau, kad atidengtų ruošinį, kaip parodyta 27 pav. Stenkitės tai daryti kuo rečiau, tačiau, jei reikia, staklės gali tinkamai veikti ir atlikti didesnius pjūvius. **NIEKADA NEPRIRIŠKITE, NEPRIKLIJUOKITE AR KAIP NORS KITAIP NELAIKYKITE APSAUGINIO GAUBTO DIRBDAMI STAKLĖMIS.**

SPECIALUS NUSTATYMAS PLATIEMS KRYŽINIAMS PJŪVIAMS (8A, 28B PAV.)

Naudojant specialų nustatymą, staklėmis galima pjauti labai plačius (iki 409 mm [16,1»]) ruošinius. Norėdami nustatyti stakles platiems ruošiniams, atlikite šiuos veiksmus:

1. Nuimkite slankiuosius kairįjį ir dešinįjį kreiptuvus ir padėkite juos į šalį. Kad nuimtumėte kairį ar dešinį kreiptuvą, kelis pasukimus atsukite kreiptuvo reguliavimo rankenėles (m) ir išstumkite kiekvieną kreiptuvą. Nustatykite 0 laipsnių įžambumą ir užfiksuokite jį.
2. Padarykite platformą, naudodami 38 mm (1,5») storio medžio drožlių plokštės gabalą arba panašią plokščią, 38 mm storio kietmedžio plokštę, kurios matmenys turi būti: 368 x 660 mm (14,5» x 26»). Platforma turi būti plokščia ir lygi, kitaip pjaunant ruošinys gali pasislinkti ir sužeisti jus.
3. Sumontuokite 368 x 660 mm (14,5» x 26») platformą prie staklių keturiais 76,2 mm (3») ilgio medvaržčiais perkišdami juos per skylės (a9) pagrindo kreiptuve (o) (28A pav.). Norint tinkamai pritvirtinti platformą, reikia

naudoti keturis varžtus. Naudojant specialųjį nustatymą, platforma bus perpjauta į dvi dalis. Būtinai tinkamai priveržkite varžtus, kitaip platforma gali atsilaivinti ir sužeisti. Platforma turi lygiai gulėti ant pagrindo ir būti atremta į kreiptuvą bei vienodai sucentruota kairės ir dešinės pusių atžvilgiu.



ISPĖJIMAS: *Staklės turi būti saugiai pritvirtintos prie stabdilaus, lygaus paviršiaus. Nesilaikant šio nurodymo, staklės gali netekti stabilumo, jos gali nukristi ir sužeisti.*

4. Dėkite ruošinį ant platformos, pritvirtintos prie pagrindo. Užtikrinkite, kad ruošinys būtų tvirtai prispaustas prie pagrindo kreiptuvo galo (o) (28B pav.).
5. Įtvirtinkite ruošinį, prieš pradėdami jį pjauti. Pjaukite lėtai, naudodami judesį į išorę–žemyn–atgal. Jei nesilaikysite šių nurodymų (įtvirtinti ruošinį ir pjauti lėtai), ruošinys gali nuslysti ir sužeisti.

Atlikus kelis įstrižus, ne 0° kampo pjūvius, platforma gali atsilaivinti ir tuomet ruošinys nebus tinkamai įtvirtintas. Nustatę norimą įstrižo pjūvio kampą, sumontuokite naują, nenaudotą platformą.



ATSARGIAI: *ir toliau naudojant platformą su keliomis prapjovomis, ruošinys gali tapti nestabilus ir sužeisti.*

TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

Šis DeWALT elektrinis įrankis skirtas ilgalaikiam darbui, prireikiant minimalios techninės priežiūros. Įrankis tarnaus kokybiškai ir ilgai, jei jį tinkamai prižiūrėsite ir reguliariai valysite.



ISPĖJIMAS: *Norėdami sumažinti susižeidimo pavojų, prieš įrengdami ir nuimdami priedus, prieš reguliuodami arba keisdami nustatymus, arba atlikdami remonto darbus, išjunkite įrenginį ir ištraukite jo kištuką iš elektros lizdo. Svirtinis jungiklis būtinai turi būti IŠJUNGIMO padėtyje. Bet koks netyčinis įrankio paleidimas gali sužeisti.*



ISPĖJIMAS: *Norėdami sumažinti sunkaus susižeidimo pavojų, atlikdami bet kokius techninės priežiūros darbus NELIESKITE aštrių disko vietų pirštais ir rankomis.*

NENAUDOKITE tepalų ar valiklių (ypač purškiklių ar aerozolių) šalia plastikinio apsauginio gaubto. Tam tikros cheminės medžiagos gali paveikti gaubte naudojamą polikarbonatą.

Šepetėliai (1A pav.)

Reguliariai tikrinkite anglies šepetėlius. Šepetėliai turi būti švarūs ir laisvai įslysti į kreiptuvus.

- Atjunkite įrankį, nuimkite variklio galinį dangtelį (f), ištraukite šepetėlių spyruoklę ir išimkite šepetėlių bloką.
- Jei šepetėliai nusidėvėjo maždaug iki 12,7 mm (1/2»), jų nebespaus spyruoklės, todėl juos reikia pakeisti.
- Naudokite tik identiškus DeWalt šepetėlius. Tinkamam elektrinio stabdžio veikimui labai svarbu naudoti tinkamo lygio šepetėlius. Naujus šepetėlių blokus galima įsigyti DeWALT techninio aptarnavimo centruose.
- Po šepetėlių apžiūros ar priežiūros visada pakeiskite šepetėlių apžiūros dangtelį.
- Prieš naudojant naują šepetėlių bloką įrankiu reikia leisti paveikti be apkrovos 10 minučių. Kol tinkamai neįdėti šepetėliai, elektros stabdys gali veikti permainingai.
- Kol leidžiate be apkrovos, NEPRIRIŠKITE, NEPRIKLIJUOKITE AR KAIP NORS KITAIP NEBLOKUOKITE GAIDUKO. LAIKYKITE JĮ TIK RANKA.



Tepimas



...ktros įrankio papildomai tepti nebūtina.

Valymas

Prieš naudojimą atidžiai patikrinkite viršutinį apsauginį gaubtą, apatinį gaubtą dulkių lataką, nustatykite, ar jie veiks tinkamai. Patikrinkite, ar pjuvenos, dulksės arba ruošinio nuopjovos neužkimšo kurio nors iš jų.

Jeigu tarp pjovimo disko ir apsauginių gaubtų užstrigtų ruošinio atplaišų, atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo ir vadovaukitės nurodymais, pateiktais skyriuje **Pjovimo disko keitimas ar naujo disko sumontavimas**. Pašalinkite užstrigusias dalis ir vėl surinkite pjovimo diską.

Periodiškai nuvalykite visas dulkes ir skiedras nuo pagrindo bei besisukančio stalo IR PO JAIS.



ISPĖJIMAS: *Kai tik pastebėsite, kad pagrindiniame korpusė arba aplink ventilacijos angas susikaupė purvo ir dulkių, išpūskite juos sausu oru. Atlikdami šį darbą dėvėkite aprobutas akių apsaugas ir respiratorius.*



ISPĖJIMAS: Nemetaliųjų įrankio dalių niekada nevalykite tirpikliais arba kitomis stipriomis cheminėmis medžiagomis. Šie chemikalai gali susilpninti šioms dalims panaudotas plastmasines medžiagas. Naudokite tik muiluotame vandenyje sudrėkintą skudurėlį. Visuomet saugokite įrankį nuo bet kokių skysčių; niekada napanardinkite jokios šio įrankio dalies į skystį.

DARBINĖS LEMPUTĖS VALYMAS

- Medvilniniu tamponu atsargiai nuvalykite dulkes ir pjūvenas nuo darbinės lemputės lęšiuo. Dulkių sankaupos gali užstoti šviesą ir kliudyti tiksliai rodyti pjūvio liniją.
- NENAUDOKITE jokių tirpiklių; jie gali apgadinti lęšiuo.
- Nuo staklių nuėmę diską nuvalykite dervas ir nuosėdas.

DULKIŲ LATAKO VALYMAS

Kai staklės atjungtos nuo maitinimo, o pjovimo galvutė iki galo pakelta, galite išvalyti dulkes iš dulkių latako nedidelio slėgio suslėgtu oru arba stambaus skersmens štrypu.

Papildomi priedai (2–8 pav.)



ISPĖJIMAS: Kadangi kiti nei DeWALT, priedai nebuvo išbandyti su šiuo gaminiu, juos naudoti su šiuo gaminiu gali būti pavojinga. Kad būtų sumažintas sužeidimo pavojus, su šiuo gaminiu reikia naudoti tik DeWALT rekomenduojamus priedus.

PAILGINAMA RuošINIO ATRAMA DE7080-XJ

Ši pailginama ruošinio atrama naudojama ilgiems ruošiniams atremti. Prie staklių pagrindo galima tvirtinti dvi ruošinio atramas, po vieną iš kiekvienos pusės.

REGULIUOJAMAS ILGIO STABDIKLIS DE7051-XJ

Reikia naudoti vieną iš ruošinio atramų (ii). Reguliuojamo ilgio stabdiklis (jj) naudojamas kartotiniams to paties ilgio nuo 0 iki 107 cm (42») pjūviams atlikti.

VERŽTUVAS: DE7082-XJ

Veržtuvas (kk) naudojamas tvirtai prispausti ruošiniui prie staklių stalo.

LUBŲ APVADO KREIPTUVAS: DE7084-XJ

Lubų apvado kreiptuvas (ll) naudojamas tiksliajam lubų apvado pjūvimui.

DULKIŲ SURINKIMO MAIŠELIS: DE7053-XJ

Su užtrauktuku, kad būtų lengva ištuštinti, dulkių surinkimo maišelyje (mm) susikaups didžioji dalis pjaunant susidarantių dulkių.

STOVAI: DE7023-XJ, DE7033-XJ

Stovas (nn) naudojamas staklių stalo pločiui pailginti.

VERŽTUVO LAIKIKLIAI: DE7025-XJ

Veržtuvo laikikliai (oo) naudojami staklėms prie stovo pritvirtinti.

PJOVIMO DISKAI: VISADA NAUDOKITE

305 mm (12») PJOVIMO DISKUS SU 30 mm ATRAMINĖMIS SKYLĖMIS. SŪKIAI TURI BŪTI MAŽIAUSIAI 4800 SŪK./MIN. Niekada nenaudokite mažesnio skersmens disko. Jis nebus tinkamai apsaugotas. Naudokite tik kryžminio pjūvio diskus! Nenaudokite plėšyti skirtų, kombinuotųjų diskų, ar diskų, kurių kabliukų kampai viršija 5°.

DISKŲ APRAŠAI		
NAUDOJIMO SRITIS	SKERSMUO	DANTUKAI
<i>Statybinės paskirties pjovimo diskai (plona įpjova su apvadu, saugančiu nuo prilipimo)</i>		
Bendroji paskirtis	305 mm (12")	40
Ploni kryžminiai pjūviai	305 mm (12")	60
<i>Medienos apdorojimo pjovimo diskai (lygūs švarūs pjūviai)</i>		
Ploni kryžminiai pjūviai	305 mm (12")	80
Negeležingi metalai	305 mm (12")	96

Dėl papildomos informacijos apie tinkamus priedus susisiekite su savo tiekėju.

Aplinkos apsauga



Atskiras atliekų surinkimas. Šio gamtinio negalima išmesti kartu su kitomis namų ūkio atliekomis.

Jeigu vieną dieną nutartumėte, kad norite pakeisti šį DeWALT gaminį nauju arba jeigu jis jums daugiau nereikalingas, neišmeskite jo su kitomis namų ūkio atliekomis. Atiduokite šį gaminį į atskirą surinkimo punktą.



Rūšiuojant panaudotus produktus ir pakuotę, sudaroma galimybė juos perdirbti ir panaudoti iš naujo. Tokiu būdu padėsite sumažinti aplinkos taršą ir naujų žaliavų poreikį.

Vietiniuose reglamentuose gali būti numatytas atskiras elektrinių gaminių surinkimas iš namų ūkių, iš savivaldybių atliekų surinkimo vietų, arba juos, perkant naują gaminį, gali paimti prekybos agentai.

Bendrovė DeWALT surenka atitarnavusius savo gamybos DeWALT prietaisus ir pasirūpina ekologišku jų utilizavimu. Norėdami pasinaudoti šia paslauga, grąžinkite savo gaminį bet kuriam įgaliotajam remonto atstovui, kuris paims įrankį mūsų vardu.

Artimiausios remonto dirbtuvės adresą sužinosite susisiekę su vietine DeWALT atstovybe, šioje instrukcijoje nurodytu adresu. Be to, interneto tinklapyje pateiktas sąrašas įgaliotų DeWALT įrangos remonto dirbtuvių bei tiksli informacija apie mūsų produktų techninio aptarnavimo centrus, jų kontaktinė informacija: **www.2helpU.com**.

ТОРЦОВОЧНАЯ ПИЛА DWS780

Поздравляем Вас!

Вы выбрали электрический инструмент фирмы DeWALT. Тщательная разработка изделий, многолетний опыт фирмы по производству инструментов, различные усовершенствования сделали инструменты DeWALT одними из самых надежных помощников для профессионалов.

Технические характеристики

DWS780		
Напряжение питания	В перем. тока	230
Тип		10
Потребляемая мощность	Вт	1675
Диаметр пильного диска	мм	305
Диаметр посадочного отверстия	мм	30
Толщина пильного диска	мм	1,8
Макс. скорость вращения диска	об./мин.	1900–3800
Макс. ширина поперечного распила под углом 90°	мм	349
Макс. ширина распила со скосом 45°	мм	244
Макс. глубина распила под углом 90°	мм	112
Макс. глубина поперечного распила с наклоном 45°	мм	56
Угол скоса (макс.)	влево вправо	50° 60°
Угол наклона (макс.)	влево вправо	49° 49°
Скос 0°	Фактическая ширина распила при макс. высоте заготовки 112 мм	мм 299
	Фактическая ширина распила при макс. высоте заготовки 110 мм	мм 303
	Фактическая высота заготовки при макс. ширине распила 345 мм	мм 76
Скос 45° влево	Фактическая ширина распила при макс. высоте заготовки 112 мм	мм 200
	Фактическая высота заготовки при макс. ширине распила 244 мм	мм 76
Скос 45° вправо	Фактическая ширина распила при макс.	

высоте заготовки 112 мм	мм	211
Фактическая высота заготовки при макс. ширине распила 244 мм	мм	76
Наклон 45° влево		
Фактическая ширина распила при макс. высоте заготовки 63 мм	мм	268
Фактическая высота заготовки при макс. ширине распила 345 мм	мм	44
Наклон 45° вправо		
Фактическая ширина распила при макс. высоте заготовки 62 мм	мм	193
Фактическая высота заготовки при макс. ширине распила 345 мм	мм	28
Автоматический тормоз пильного диска	сек.	< 10
Вес	кг	25,4
LPA (звуковое давление)	дБ(А)	93
KPA (погрешность измерения звукового давления)	дБ(А)	3,0
LWA (акустическая мощность)	дБ(А)	100
KWA (погрешность измерения акустической мощности)	дБ(А)	3,0
Сумма величин вибрации (сумма векторов по трем осям), измеренных в соответствии со стандартом EN 61029:		
Значения вибрационного воздействия, ah		
ah =	м/с ²	< 2,5
Погрешность K =	м/с ²	1,5

Уровень вибрации, указанный в данном информационном листке, был рассчитан по стандартному методу тестирования в соответствии со стандартом EN 61029 и может использоваться для сравнения инструментов разных марок. Он может также использоваться для предварительной оценки воздействия вибрации.



ВНИМАНИЕ: Заявленная величина вибрации относится только к основному виду применения инструмента. Однако если инструмент применяется не по основному назначению, с другими принадлежностями или содержится в ненадлежащем порядке, уровень вибрации

будет отличаться от указанной величины. Это может значительно увеличить воздействие вибрации в течение всего периода работы инструментом.

При оценке уровня воздействия вибрации необходимо также учитывать время, когда инструмент находился в выключенном состоянии или когда он включен, но не выполняет какую-либо операцию. Это может значительно уменьшить уровень воздействия в течение всего периода работы инструментом.

Определите дополнительные меры предосторожности для защиты оператора от воздействия вибрации, такие как: тщательный уход за инструментом и принадлежностями, содержание рук в тепле, организация рабочего места.

Минимальные электрические предохранители:

Инструменты 230 В 10 ампер, электросеть

Определения: Предупреждения безопасности

Следующие определения указывают на степень важности каждого сигнального слова. Прочтите руководство по эксплуатации и обратите внимание на данные символы.



ОПАСНО: Означает чрезвычайно опасную ситуацию, которая приводит к смертельному исходу или получению тяжелой травмы.



ВНИМАНИЕ: Означает потенциально опасную ситуацию, которая может привести к смертельному исходу или получению тяжелой травмы.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Означает потенциально опасную ситуацию, которая может привести к получению травмы легкой или средней тяжести.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Означает ситуацию, не связанную с получением телесной травмы, которая, однако, может привести к повреждению оборудования.



Риск поражения электрическим током!



Огнеопасность!

Декларация соответствия ЕС

ДИРЕКТИВА ПО МЕХАНИЧЕСКОМУ ОБОРУДОВАНИЮ



DWS780

DeWALT заявляет, что продукты, обозначенные в разделе «Технические характеристики», разработаны в полном соответствии со стандартами: 2006/42/ЕС, EN 61029-1, EN 61029-2-9.

Данные продукты также соответствуют Директивам 2004/108/ЕС и 2011/65/EU. За дополнительной информацией обращайтесь по указанному ниже адресу или по адресу, указанному на последней странице руководства.

Нижеподписавшееся лицо полностью отвечает за соответствие технических данных и делает это заявление от имени фирмы DeWALT.

Хорст Гроссманн (Horst Grossmann)
Вице-президент по инженерным разработкам
DeWALT, Richard-Klinger-Strasse 11,
D-65510, Idstein, Germany
01.11.2011

Инструкции по технике безопасности



ВНИМАНИЕ! При использовании электрических инструментов соблюдение правил по технике безопасности и следование данным инструкциям позволит снизить вероятность возникновения пожара, поражения электрическим током и получения травм.

Перед использованием данного электроинструмента внимательно прочтите настоящие инструкции и сохраните их для последующего использования.

**СОХРАНИТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО
ДЛЯ ПОСЛЕДУЮЩЕГО ОБРАЩЕНИЯ
ИСПОЛЬЗОВАНИЯ**

**Общие правила безопасно-
сти**

1. Содержите рабочее место в чистоте.

Загромождение рабочей зоны и рабочего стола может стать причиной несчастного случая.

2. Учитывайте особенности окружающей среды вокруг рабочего места.

Не подвергайте инструмент воздействию дождя. Не используйте инструмент во влажной среде. Обеспечьте хорошую освещенность рабочего места (250-300 Люкс). Не пользуйтесь инструментом, если существует риск возникновения пожара или взрыва, т.е. рядом с легковоспламеняющимися жидкостями или газами.

3. Защита от поражения электрическим током.

Во время работы не прикасайтесь к заземленным предметам (например, трубопроводам, радиаторам отопления, газовым плитам и холодильникам). При использовании электроинструмента в экстремальных условиях (например, высокая влажность, наличие металлической стружки и т.д.) следует усилить меры безопасности и пользоваться изолирующим трансформатором или автоматом, защищающим от утечек на землю.

4. Не позволяйте посторонним лицам находиться в рабочей зоне.

Не позволяйте кому-либо, особенно детям, не участвующему в производственном процессе, касаться инструмента или удлинительного кабеля и не допускайте присутствия посторонних лиц в зоне проведения работ.

5. Хранение неиспользуемых инструментов.

Не используемый инструмент должен храниться надежно запертым в сухом месте, недоступном для детей.

6. Избегайте чрезмерной нагрузки инструмента.

Инструмент будет работать лучше и безопаснее при нагрузке, на которую он рассчитан.

7. Используйте специально предназначенный для данного вида работ инструмент.

Не используйте маломощные инструменты для выполнения работ, которые должны выполняться при помощи более мощных инструментов. Не используйте электроинструменты, не предназначенные для данного типа работ, например, дисковые пилы для резки сучьев или бревен.

8. Одевайтесь соответствующим образом.

Не надевайте свободную одежду или украшения, так как они могут быть захвачены движущимися частями инструмента. При работе вне помещений рекомендуется надевать обувь на нескользящей подошве. Используйте соответствующий головной убор, чтобы спрятать длинные волосы.

9. Пользуйтесь средствами индивидуальной защиты.

Всегда работайте в защитных очках. Если во время работы образуется пыль или летучие твердые частицы обрабатываемого материала, используйте защитную маску или респиратор. Если эти частицы имеют достаточно высокую температуру, необходимо также надевать защитный передник. Всегда используйте средства защиты органов слуха. Всегда надевайте защитную каску.

10. Подсоедините пылеудаляющее оборудование.

Если электроинструмент снабжен устройством сбора и удаления пыли, убедитесь, что данное устройство подключено и используется надлежащим образом.

11. Бережно обращайтесь с электрическим кабелем.

При отключении от сети питания, не выдёргивайте вилку из розетки за кабель. Не подвергайте электрический кабель воздействию высокой температуры, масла и держите вдали от острых предметов и углов. Никогда не переносите электроинструмент, держа его за кабель.

12. Безопасная работа.

По возможности используйте трубицы или тиски для фиксации обрабатываемой детали. Это более безопасно, чем прижимать заготовку руками, и позволяет освободить обе руки для управления инструментом.

13. Не перенапрягайтесь.

Всегда сохраняйте равновесие и устойчивую позу.

14. Проверяйте исправность инструмента.

Содержите пильные инструменты в хорошо заточенном и чистом состоянии, что повысит эксплуатационные показатели и сделает работу более безопасной. Соблюдайте инструкции по смазке и замене дополнительных принадлежностей. Выполняйте периодические осмотры инструмента и, если будет обнаружено повреждение, сдайте его на ремонт в авторизованный сервисный центр. Ручки и выключатели должны быть сухими, чистыми и не содержать следов масла и консистентной смазки.

15. Отключение электроинструментов.

При не использовании инструмента, перед обслуживанием и во время замены дополнительных принадлежностей, таких как пильные диски, сверла и фрезы, всегда отключайте электроинструмент от источника питания.

16. Удаляйте регулировочные и гаечные ключи.

Перед включением электроинструмента всегда проверяйте, чтобы с него были удалены все регулировочные и гаечные ключи.

17. Не допускайте непреднамеренного запуска.

При переноске электроинструмента не держите палец на выключателе. Перед подключением к источнику питания убедитесь, что инструмент выключен.

18. Используйте удлинительный кабель, предназначенный для применения вне помещений.

Перед началом работы проверьте удлинительный кабель на наличие повреждений и при необходимости замените его. При работе электроинструментом

на открытом воздухе всегда пользуйтесь удлинительным кабелем, предназначенным для применения вне помещений и имеющим соответствующую маркировку.

19. Будьте внимательны.

Следите за тем, что Вы делаете. Руководствуйтесь здравым смыслом. Не пользуйтесь электроинструментом в состоянии усталости или под воздействием сильнодействующих лекарств или алкоголя.

20. Проверяйте исправность деталей инструмента.

Перед использованием тщательно проверьте инструмент и электрический кабель, чтобы решить, будет ли он работать должным образом и сможет ли выполнить намеченную функцию. Проверьте центровку и качество крепления движущихся деталей, наличие повреждённых деталей, качество монтажа и любые другие условия, которые могут повлиять на работу инструмента. Повреждённые защитные кожухи или другие неисправные детали должны быть должным образом отремонтированы или заменены в авторизованном сервисном центре, если в данном руководстве по эксплуатации не указано иное. Замените неисправные выключатели в авторизованном сервисном центре. Не используйте электроинструмент, если его выключатель не устанавливается в положение включения или выключения. Никогда не пытайтесь выполнить ремонт самостоятельно.



ВНИМАНИЕ! Использование любых принадлежностей или приспособлений, а также выполнение данным инструментом любых видов работ, не рекомендованных в данном руководстве по эксплуатации, может привести к несчастному случаю.

21. Ремонт инструмента должен выполняться квалифицированным персоналом.

При работе данным электрическим инструментом должны соблюдаться все соответствующие правила техники безопасности. Ремонт инструмента должен выполняться только квалифицированным персоналом

с использованием оригинальных запасных частей; несоблюдение данного указания может стать причиной серьезной травмы пользователя.

Дополнительные правила техники безопасности для работы торцовочными пилами

- *Данный инструмент снабжен специальным электрическим кабелем, который может быть заменен только изготовителем или в авторизованном сервисном центре.*
- *Не используйте пилу для резки других материалов, кроме рекомендованных изготовителем.*
- *Не используйте инструмент без установленных защитных кожухов, а также, если защитные кожухи повреждены или не установлены должным образом.*
- *Перед выполнением распила с наклоном, убедитесь, что рычаг надежно зафиксирован.*
- *Следите, чтобы пол вокруг электроинструмента всегда оставался чистым, не допускайте скапливания опилок или щепок.*
- *Используйте правильно заточенные пильные диски. Соблюдайте максимальную скорость, указанную на пильном диске.*
- *Используйте пильные диски, соответствующие типу разрезаемого материала.*
- *Перед началом работы убедитесь, что все фиксаторы и держатели надежно закреплены.*
- *Не держите руки рядом с пильным диском, когда инструмент подключен к источнику питания.*
- *Никогда не пытайтесь быстро остановить механизм путем прижатия какого-либо инструмента или другого предмета к пильному диску; это может стать причиной несчастного случая с тяжкими последствиями.*
- *Перед использованием любых принадлежностей внимательно прочтите руководство по эксплуатации. Неправильное использование принадлежностей может стать причиной повреждения инструмента.*
- *При работе с пильными дисками используйте держатель или надевайте перчатки.*
- *Перед использованием инструмента, убедитесь, что пильный диск установлен правильно.*
- *Убедитесь, что диск вращается в правильном направлении.*
- *Не используйте диски меньшего или большего диаметра, чем рекомендовано. См. скорость вращения дисков в технических характеристиках. Используйте только указанные в данном руководстве диски, соответствующие стандарту EN 847-1.*
- *Старайтесь использовать специальные пильные диски с пониженным уровнем шума.*
- *Не используйте диски из быстрорежущей инструментальной стали (HSS).*
- *Не используйте треснувшие или поврежденные диски.*
- *Не используйте абразивные или алмазные диски.*
- *Запрещается использовать пилу без пластины для пропила.*
- *Выведите пильный диск из пропила в заготовке, прежде чем отпустить выключатель.*
- *Не заклинивайте никакими предметами крыльчатку вентилятора для удерживания вала двигателя.*
- *Защитный кожух пильного диска автоматически поднимается при нажатии на рычаг фиксации пильной головки в верхнем положении и опускании рычага вниз, и опускается на пильный диск путем отпускания рычага.*
- *Никогда не поднимайте защитный кожух диска вручную, если инструмент не выключен. Защитный кожух можно поднимать вручную при установке или демонтаже пильных дисков, а также для осмотра пыли.*
- *Периодически проверяйте чистоту вентиляционных отверстий двигателя и отсутствие в них щепок.*
- *Замените пластину для пропила, когда она изнашивается. См. список запасных деталей.*

- *Перед заменой диска или выполнением технического обслуживания отключите пилу от источника питания.*
- *Никогда не выполняйте чистку или техническое обслуживание, когда инструмент еще работает, а пильная головка находится в верхнем положении.*
- *При использовании светодиодной подсветки для обозначения линии реза убедитесь, что светодиодная подсветка принадлежит классу 2 в соответствии со стандартом EN 62471. Не заменяйте диод ни на какой другой тип. Поврежденную светодиодную подсветку сдайте на ремонт в авторизованный сервисный центр.*
- *Передняя секция защитного кожуха снабжена прорезями типа жалюзи для обеспечения видимости во время распила. Несмотря на то, что жалюзийные прорези заметно сокращают количество разлетающихся обрезков, они являются открытыми отверстиями на защитном кожухе, поэтому при просмотре сквозь них всегда надевайте защитные очки.*
- *При распиловке древесины подсоединяйте пилу к устройству пылесборника. Всегда принимайте во внимание факторы, влияющие на образование пыли:*
 - *Тип обрабатываемого материала (при распиловке древесно-стружечной плиты образуется больше пыли, чем при распиловке древесины);*
 - *Острота пильного диска;*
 - *Правильная регулировка пильного диска;*
 - *Скорость воздушного потока пылеудаляющего устройства должна быть не ниже 20 м/с.*
- *Убедитесь, что местная вытяжная вентиляция, так же как вытяжные шкафы, отражатели и желоба, настроены должным образом.*
- *Обратите внимание на следующие факторы, влияющие на повышенное шумовыделение:*
 - *Используйте пильные диски с пониженным шумовыделением;*
 - *Используйте только остро заточенные пильные диски.*
- *Время от времени инструмент должен проходить техническое обслуживание.*
- *Обеспечьте достаточное общее или местное освещение.*
- *Убедитесь, что все монтажные элементы и шпindelные шайбы подходят для применения с данным инструментом, как описано в данном руководстве по эксплуатации.*
- *Никогда не удаляйте обрезки или другие части заготовки из зоны распила, когда инструмент еще работает, а пильная головка находится в верхнем положении.*
- *Никогда не пилите заготовки короче 200 мм.*
- *Максимальный разрез заготовки для выполнения данным инструментом поперечного реза без использования дополнительной опоры:*
 - *Максимальная высота: 112 мм*
 - *Максимальная ширина: 345 мм*
 - *Максимальная длина: 600 мм*
 - *Более длинные заготовки должны поддерживаться дополнительной опорой, например, удлинительной опорой DE7080-XJ или рабочим столом DE7023-XJ или DE7033-XJ. Всегда надежно закрепляйте заготовку.*
- *В случае поломки или выхода инструмента из строя немедленно выключите инструмент и отключите его от источника питания.*
- *Сообщите о неисправности и должным образом опишите состояние инструмента, чтобы предотвратить использование поврежденного инструмента другими пользователями.*
- *При блокировке пильного диска в результате аномального усилия подачи в процессе распила, выключите инструмент и отключите его от источника питания. Удалите заготовку и убедитесь, что пильный диск вращается свободно. Снова включите инструмент и начните новый распил с уменьшенным усилием подачи.*
- *Никогда не используйте для резания легких сплавов, в особенности магния.*
- *По возможности всегда монтируйте инструмент на рабочем столе, используя болты диаметром 8 мм и длиной 80 мм.*
- *Убедитесь, что оператор прошел специальное обучение по использованию, регулировке и эксплуатации инструмента.*

- *Используйте пильные диски, соответствующие типу разрезаемого материала.*
- *Используйте только те пильные диски, на которых указана скорость, соответствующая скорости диска, указанной на инструменте.*
- *Во избежание смещения инструмента во время пиления, перед выполнением каждого реза убедитесь, что инструмент помещен на ровную и устойчивую поверхность.*

Остаточные риски

Следующие риски являются характерными при использовании пил:

- Травмы в результате касания вращающихся частей.

Несмотря на соблюдение соответствующих инструкций по технике безопасности и использование предохранительных устройств, некоторые остаточные риски невозможно полностью исключить. К ним относятся:

- Ухудшение слуха.
- Риск несчастных случаев, вызванных незакрытыми частями вращающегося пильного диска.
- Риск получения травмы при смене диска.
- Риск защемления пальцев при снятии защитных кожухов.
- Ущерб здоровью в результате вдыхания пыли от распила древесины, в особенности, дуба, бука и ДВП.

Нижеследующие факторы увеличивают риск нарушения дыхания:

- При обработке древесины не используется пылеудаляющее устройство.
- Засорившиеся выхлопные фильтры могут стать причиной недостаточного пылеудаления.

Маркировка инструмента

На инструменте имеются следующие знаки:



Перед использованием внимательно прочтите данное руководство по эксплуатации.



Используйте средства защиты органов слуха.



Надевайте защитные очки.



Место захвата для переноски.



Держите руки в стороне от пильного диска.



Никогда не смотрите непосредственно в источник света.



Опасность оптического излучения.

МЕСТО ПОЛОЖЕНИЯ КОДА ДАТЫ (РИС. 1А)

Код даты (I), который также включает в себя год изготовления, отштампован на поверхности корпуса инструмента.

Пример:

2012 XX XX

Год изготовления

Комплект поставки

В упаковку входят:

- 1 Смонтированная торцовочная пила
- 1 Гаечный ключ для установки диска
- 1 Пильный диск
- 1 Пылесборник
- 1 Зажим для заготовки
- 1 Руководство по эксплуатации
- 1 Чертеж инструмента в разобранном виде

- *Проверьте инструмент, детали и дополнительные приспособления на наличие повреждений, которые могли произойти во время транспортировки.*
- *Перед началом работы необходимо внимательно прочитать настоящее руководство и принять к сведению содержащуюся в нем информацию.*

Описание (Рис. 1А-8)



ВНИМАНИЕ: Ни в коем случае не модифицируйте электроинструмент или какую-либо его деталь. Это может привести к получению травмы или повреждению инструмента.

Рис. 1А

а. Нижний защитный кожух

- b. Рычаг фиксации верхнего положения пильной головки
- c. Рабочая рукоятка
- d. Ручка для переноски
- e. Корпус двигателя
- f. Торцевая крышка двигателя
- g. Поворотная зажимная рукоятка фиксатора штанг
- h. Винт регулировки штанг
- i. Код даты
- j. Штанги
- k. Градуированная шкала угла наклона
- l. Фиксатор пильной головки
- m. Регулятор направляющей
- n. Направляющая
- o. Основание направляющей
- p. Выемка для захвата рукой
- q. Стол
- г. Монтажные отверстия для крепления к рабочему столу
- с. Градуированная шкала угла скоса
- т. Входное отверстие пылеотвода
- у. Рукоятка установки угла скоса
- в. Кнопка фиксатора угла скоса
- w. Пластина для пропила

Рис. 1В

- х. Курковый пусковой выключатель
- у. Пусковой выключатель XPS™
- z. Барашковая гайка
- aa. Винт настройки глубины пропила
- bb. Ограничитель глубины паза
- cc. Гаечный ключ для установки диска
- dd. Основание
- ee. Поворотная рукоятка фиксатора угла наклона
- ff. Ограничитель угла наклона 0°
- gg. Крышка приводного ремня
- hh. Диск электронный регулятор скорости

Дополнительные принадлежности

Рис. 2

- ii. DE7080-XJ Удлинительная опора для длинных заготовок

Рис. 3

- jj. DE7051-XJ Регулируемый ограничитель длины

Рис. 4

- kk. DE7082-XJ Зажим для заготовки

Рис. 5

- ll. DE7084-XJ Направляющая для выпиливания багетов и карнизов

Рис. 6

- mm. DE7053-XJ Пылесборник

Рис. 7

- nn. DE7023-XJ / DE7033-XJ Рабочий стол на ножках

Рис. 8

- oo. DE7025-XJ Монтажные кронштейны

НАЗНАЧЕНИЕ

Ваша торцовочная пила DWS780 DeWALT предназначена для профессиональной работы по пиленю древесины, изделий из дерева и пластмасс. Данной электропилой можно легко, точно и безопасно производить поперечное пиление, а также пиление под углом (со скосом и с наклоном).

Данная пила разработана для использования пильных дисков диаметром 305 мм с зубьями с твердосплавными напайками.

НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ инструмент во влажных условиях или при наличии в окружающем пространстве легко воспламеняющихся жидкостей или газов.

Данные торцовочные пилы являются профессиональными электроинструментами.

НЕ РАЗРЕШАЙТЕ детям прикасаться к инструменту. Неопытные пользователи должны использовать данный инструмент под руководством опытного инструктора.



ВНИМАНИЕ! Используйте данный инструмент только по назначению.

- Данное изделие не может использоваться людьми (включая детей) со сниженными физическими, сенсорными и умственными способностями или при отсутствии необходимого опыта или навыка, за исключением, если они выполняют работу под присмотром лица, отвечающего за их безопасность. Не оставляйте детей с инструментом без присмотра.

Электробезопасность

Электрический двигатель рассчитан на работу только при одном напряжении электросети. Следите за напряжением электрической сети, оно должно соответствовать величине, обозначенной на информационной табличке электроинструмента.



Ваш инструмент DeWALT имеет двойную изоляцию в соответствии со стандартом EN 61029, что исключает потребность в заземляющем проводе.



ВНИМАНИЕ:
Электроинструменты с напряжением 115 В должны управляться через предохранительный изолированный трансформатор с заземленным экраном между первичной и вторичной обмоткой.

Поврежденный кабель должен заменяться специально подготовленным кабелем, который можно приобрести в сервисной организации DeWALT.

Использование удлинительного кабеля

При необходимости использования удлинительного кабеля, используйте только утвержденные 3-х жильные кабели промышленного изготовления, рассчитанные на мощность не меньшую, чем потребляемая мощность данного инструмента (см. раздел «**Технические характеристики**»). Минимальный размер проводника должен составлять 1,5 мм²; максимальная длина кабеля не должна превышать 30 м.

При использовании кабельного барабана, всегда полностью разматывайте кабель.

СБОРКА И РЕГУЛИРОВКА



ВНИМАНИЕ: *Во избежание травмы, выключите инструмент и отсоедините его от источника электропитания, прежде чем устанавливать и демонтировать принадлежности, выполнять или изменять настройки, а также перед проведением ремонта. Убедитесь, что курковый переключатель находится в положении ВКЛ. Непреднамеренный запуск*

инструмента может привести к получению травмы.

Распаковка (Рис. 1А, 9)

1. Раскройте коробку и поднимите пилу, держа ее за ручку для переноски (d), как показано на рисунке 9.
2. Установите инструмент на ровную устойчивую поверхность.
3. Ослабьте зажимную рукоятку (g) фиксатора штанг, отодвиньте пыльную головку назад и зафиксируйте ее в этом положении.
4. Слегка нажмите на рабочую рукоятку (c) и вытяните фиксатор пыльной головки (l).
5. Аккуратно ослабьте прижимное давление и, удерживая рабочую рукоятку, позвольте пыльной головке самостоятельно подняться на полную высоту.

Закрепление электропилы на рабочем столе (Рис. 1А)

Все 4 опорные лапы имеют отверстия (r), предназначенные для крепления к рабочему столу. Имеются отверстия 2-х различных диаметров, для возможности использования различных винтов (шурупов). Можно использовать любые из этих отверстий, не обязательно использовать их все.

Во избежание смещения, пила всегда должна быть надежно закреплена на устойчивой поверхности. Для повышения мобильности электропилы, ее можно установить на листе фанеры толщиной минимум 12,7 мм, который затем может быть закреплён на рабочем столе или перенесен и установлен в других местах.

ПРИМЕЧАНИЕ: При установке пилы на листе фанеры убедитесь, что монтажные винты не выступают снизу. Лист фанеры должен плотно прилегать к рабочему столу. При фиксации электропилы к опоре с помощью зажимных устройств, располагайте их только в местах расположения крепежных отверстий. Крепление в каком-либо другом месте может нарушить нормальную работу пилы.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: *Во избежание заклинивания и неточной работы, проследите за тем, чтобы монтажная поверхность была ровной. Во избежание качания электропилы на опорной плоскости, подложите под одну из опорных лап тонкие обрезки распиливаемого материала, до*

полной стабилизации электропилы на опорной плоскости.

Замена или установка нового пильного диска

СНЯТИЕ ПИЛЬНОГО ДИСКА (РИС. 10А-10D)



ВНИМАНИЕ: Во избежание травмы, выключите инструмент и отсоедините его от источника электропитания, прежде чем устанавливать и демонтировать принадлежности, выполнять или изменять настройки, а также перед проведением ремонта. Убедитесь, что курковый переключатель находится в положении ВЫКЛ. Непреднамеренный запуск инструмента может привести к получению травмы.

- Никогда не нажимайте на кнопку блокировки шпинделя, если пильный диск находится в движении или под напряжением.
- Не используйте данную торцовочную пилу для резки легких сплавов и черных металлов (с содержанием чугуна и стали), камня или изделий из волокнистого цемента.
- Нажмите рычаг фиксации верхнего положения пильной головки (b), чтобы деблокировать нижний защитный кожух (a), затем поднимите нижний защитный кожух на максимальную высоту (до упора).

1. Отключите электропилу от источника питания.
2. Поднимите пильную головку в верхнее положение, затем поднимите нижний защитный кожух (a) на максимальную высоту.
3. Нажмите на кнопку блокировки шпинделя (qq), одновременно вращая вручную пильный диск до срабатывания блокировки.
4. Удерживая кнопку нажатой, другой рукой ослабьте винт пильного диска, используя гаечный ключ, входящий в комплект поставки. (Вращайте по часовой стрелке, левосторонняя резьба).

5. Удалите винт пильного диска (pp), внешнюю прижимную шайбу (rr) и сам пильный диск (ss). Внутренняя прижимная шайба (tt) может остаться на шпинделе.

УСТАНОВКА ПИЛЬНОГО ДИСКА (РИС. 10А-10D)

1. Отключите электропилу от источника питания.
2. При поднятой пильной головке и раскрытом нижнем защитном кожухе, поместите пильный диск на шпиндель, усадив его на внутренний зажим диска, следя за тем, чтобы нижние зубья диска были направлены в сторону задней стороны пилы.
3. Установите на шпиндель внешнюю прижимную шайбу.
4. Вставьте винт пильного диска и, нажав на кнопку блокировки шпинделя, затяните с усилием винт гаечным ключом, входящим в комплект поставки инструмента (поворачивайте против часовой стрелки, левосторонняя резьба).



ВНИМАНИЕ! Устанавливайте пильный диск только в соответствии с данными инструкциями. Используйте только диски, обозначенные в разделе «Технические характеристики». Номер по каталогу: DT4260 (рекомендуется).

Транспортировка электропилы (Рис. 1А, 1В)



ВНИМАНИЕ: Во избежание риска получения тяжелой травмы, ВСЕГДА перед транспортировкой пилы блокируйте поворотную зажимную рукоятку фиксатора штанг, рукоятку установки угла скоса, фиксатор пильной головки и регуляторы направляющей. Никогда не поднимайте и не переносите инструмент за защитный кожух.

Для удобства переноса торцовочной электропилы, она снабжена специальной ручкой (d) в верхней части пильной головки.

- Для переноса электропилы, переведите пильную головку в нижнее положение и нажмите на фиксатор (l).
- Для получения наименьших транспортных габаритов электропилы, зафиксируйте

рукоятку установки угла скоса в крайнем левом пазу угла скоса, вдвиньте направляющую (n) полностью внутрь, заблокируйте рукоятку фиксатора угла наклона (ee) при нахождении пильной головки в вертикальном положении.

- Всегда используйте ручку для переноски (d) или выемки для захвата рукой (p).

Составные части и элементы управления



ВНИМАНИЕ: Во избежание получения травмы, выключите инструмент и отсоедините его от источника электропитания, прежде чем устанавливать принадлежность, выполнять или изменять настройки, а также перед проведением ремонта. Убедитесь, что курковый переключатель находится в положении ВЫКЛ. Непреднамеренный запуск инструмента может привести к получению травмы.

УСТАНОВКА УГЛА СКОСА (РИС. 11)

Рукоятка установки угла скоса (u) и кнопка фиксатора угла скоса (v) позволяют устанавливать на Вашей пиле угол скоса от 60° вправо до 50° влево. Для установки угла скоса, поднимите рукоятку установки угла скоса, нажмите на кнопку фиксатора угла скоса и установите на градуированной шкале (s) желаемый угол скоса. Для фиксации угла скоса, опустите рукоятку установки угла скоса.

УСТАНОВКА УГЛА НАКЛОНА (РИС. 1В)

Поворотная рукоятка фиксатора угла наклона позволяет устанавливать на Вашей пиле угол наклона 49° влево или вправо. Для увеличения угла наклона, поверните рукоятку (ee) в направлении против часовой стрелки. Пильная головка будет легко поворачиваться влево или вправо при установке поворотной рукоятки на угол 0°. Чтобы затянуть, поверните рукоятку фиксатора угла наклона в направлении по часовой стрелке.

УСТАНОВКА УГЛА НАКЛОНА 0° С ПРЕВЫШЕНИЕМ (РИС. 1В)

Ограничитель угла наклона (ff) позволяет установить на вашей пиле угол наклона справа от отметки 0°.

При установке превышенного граничного значения, пила автоматически остановится на

отметке 0° при переносе слева. Для временного превышения граничного значения 0° вправо, оттяните поворотную рукоятку фиксатора угла наклона (ee). При отпуске рукоятки превышение будет осуществлено. Поворотную рукоятку можно зафиксировать, повернув ее на 180°.

На отметке 0° превышение граничного значения фиксируется. Чтобы задействовать превышение граничного значения, слегка наклоните пилу влево.

ОГРАНИЧИТЕЛЬ УГЛА НАКЛОНА 45° С ПРЕВЫШЕНИЕМ (РИС. 12)

С каждой стороны пилы расположены рычаги ограничителя угла наклона с превышением. Для установки угла наклона влево или вправо, сразу за отметкой 45° потяните рычаг ограничителя угла наклона 45° с превышением (a1) назад. При положении рычага в заднем положении пила сможет устанавливать угол наклона, игнорируя ограничители. Если необходим ограничитель угла наклона 45°, переведите рычаг вперед.

ЗАПОРЫ УГЛА НАКЛОНА ПРОФИЛЕЙ (РИС. 12)

При пилении багетов и карнизов, уложенных горизонтально, Ваша пила аккуратно и быстро установит нужный ограничитель, левый или правый (см. «Инструкции по пилению багетов и карнизов, уложенных горизонтально, и использование соединительных элементов»). Запор угла наклона профиля (a3) может поворачиваться, соприкасаясь с регулирующим винтом профиля.

Чтобы повернуть запор другой стороной, удалите стопорный винт, запор угла наклона 22,5° (a2) и запор угла наклона профиля 30° (a3). Поверните запор (a3) таким образом, чтобы видна была отметка 33,86°. Установите на место винт, фиксируя запор угла наклона 22,5° и запор угла наклона профиля. Эта операция никак не повлияет на точность настройки.

ЗАПОРЫ УГЛА НАКЛОНА 22,5° (РИС. 12)

Ваша пила аккуратно и быстро установит угол наклона 22,5° влево или вправо. Запор угла наклона 22,5° (a3) может поворачиваться, соприкасаясь с регулирующим винтом (zz).

ПОВОРОТНАЯ ЗАЖИМНАЯ РУКОЯТКА ФИКСАТОРА ШТАНГ (РИС. 1А)

Зажимная рукоятка (g) позволяет надежно закрепить пильную головку, предотвращая ее движение по штангам (j). Необходимо

затягивать рукоятку при выполнении некоторых операций, а также при переноске пилы.

ОГРАНИЧИТЕЛЬ ГЛУБИНЫ ПАЗА (РИС. 1В)

Ограничитель глубины пазы (bb) позволяет ограничивать глубину погружения диска. Ограничитель используется при выполнении операций по выпиливанию пазов и длинных вертикальных резов. Чтобы установить необходимую глубину пазы, поверните ограничитель глубины пазы вперед и отрегулируйте установочный винт (aa). Чтобы зафиксировать настройку, затяните барашковую гайку (z). Поворот ограничителя глубины пазы назад отключит функцию ограничителя. Если установочный винт затянут слишком туго и его не удастся ослабить рукой, воспользуйтесь гаечным ключом (cc), входящим в комплект поставки инструмента.

ФИКСАТОР ПИЛЬНОЙ ГОЛОВКИ (РИС. 1А)



ВНИМАНИЕ: Фиксатор пильной головки должен задействоваться **ТОЛЬКО** при переноске пилы или во время ее хранения. **НИКОГДА** не задействуйте фиксатор пильной головки при операциях по пиленю.

Для фиксации пильной головки в нижнем положении опустите пильную головку вниз, нажмите на фиксатор (l) и отпустите пильную головку. Это позволит надежно зафиксировать пильную головку в нижнем положении при переноске электропилы. Для разблокировки нажмите на пильную головку и вытяните фиксатор.

ПОДВИЖНЫЙ ЗАЖИМНОЙ РЫЧАГ (РИС. 13, 23)

Подвижный зажимной рычаг (ab) переводит пилу в положение максимального реза основания профиля при вертикальном пилении, как показано на рисунке 23.

Регулировка

Ваша торцовочная электропила полностью и точно настроена на заводе-изготовителе во время производства. Если после транспортировки или вследствие других причин возникла необходимость в повторной регулировке, следуйте приведенным ниже инструкциям. Настоятельно рекомендуется настроить электропилу один раз, затем эти настройки не должны изменяться.

РЕГУЛИРОВКА ГРАДУИРОВАННОЙ ШКАЛЫ УГЛА СКОСА (РИС. 11, 14)

1. Разблокируйте рукоятку установки угла скоса (u) и поворачивайте ручку

до тех пор, пока кнопка фиксатора (v) не зафиксируется на отметке 0°. Не блокируйте рукоятку установки угла скоса.

2. Приложите угольник вплотную к направляющей пилы и пильному диску, как показано на рисунке. (Не касайтесь угольником режущих кромок зубьев пильного диска! Это может привести к погрешностям в измерениях.)
3. Если пильный диск не полностью перпендикулярен направляющей, ослабьте 4 винта (ww), удерживающие шкалу (s), и переведите рукоятку установки угла скоса и градуированную шкалу влево или вправо, пока пильный диск не установится точно перпендикулярно направляющей, что должно быть замерено угольником.
4. Затяните 4 винта. На данном этапе положение указателя угла скоса (uu) не имеет значения.

РЕГУЛИРОВКА УКАЗАТЕЛЯ УГЛА СКОСА (РИС. 11)

1. Разблокируйте рукоятку установки угла скоса (u) и передвиньте рычаг в положение 0°.
2. При разблокированной рукоятке установки угла скоса, позвольте фиксатору угла скоса защелкнуться на месте в момент, когда рычаг торцовочной пилы проходит нулевую отметку.
3. Внимательно осмотрите указатель угла скоса (uu) и градуированную шкалу (s), изображенную на рисунке 11. Если указатель не указывает точно на ноль, ослабьте винт указателя (v v), удерживая указатель на месте, передвиньте указатель и затяните винт.

РЕГУЛИРОВКА УГОЛЬНИКА ОТНОСИТЕЛЬНО СТОЛА (РИС. 1А, 1В, 12, 15)

1. Для выравнивания пильного диска относительно стола, зафиксируйте пильную головку в нижнем положении при помощи фиксатора (l).
2. Прижмите угольник к пильному диску, следя за тем, чтобы угольник не оказался в верхней части зубьев диска.
3. Ослабьте поворотную рукоятку фиксатора угла наклона (ee) и проверьте, что пильная головка плотно прижата к ограничителю наклона 0°.
4. При необходимости, подкрутите регулировочный винт угла наклона 0° (а5), используя гаечный ключ 13 мм, чтобы угол

наклона между пильным диском и столом составил 0° .

РЕГУЛИРОВКА УКАЗАТЕЛЯ УГЛА НАКЛОНА (РИС. 12)

Если указатели угла наклона (уу) не указывают на ноль, ослабьте все винты (хх), удерживающие каждый указатель, и передвиньте их на нужную позицию. Перед регулировкой каких-либо винтов угла наклона, убедитесь, что указатели точно указывают на отметку 0° .

РЕГУЛИРОВКА ОГРАНИЧИТЕЛЯ НАКЛОНА 45° ВЛЕВО И ВПРАВО (РИС. 1В, 12)

Регулировка ограничителя угла наклона 45° вправо:

1. Ослабьте поворотную рукоятку фиксатора угла наклона (ее) и вытяните ограничитель наклона 0° (ff), чтобы не принимать его во внимание.
2. Если при положении пилы справа указатель угла наклона (уу) не указывает точно на 45° , гаечным ключом 13 мм (сс) подкрутите регулировочный винт левого угла наклона 45° (а4), пока указатель не укажет точно на отметку 45° .

Регулировка ограничителя угла наклона 45° влево:

1. Ослабьте поворотную рукоятку фиксатора угла наклона и переместите пильную головку влево.
2. Если указатель угла наклона не указывает точно на 45° , подкрутите регулировочный винт угла наклона 45° вправо, пока указатель не укажет точно на отметку 45° .

НАСТРОЙКА ОГРАНИЧИТЕЛЯ УГЛА НАКЛОНА НА $22,5^\circ$ (ИЛИ 30°) (РИС. 1В, 12)

ПРИМЕЧАНИЕ: Регулируйте углы наклона только после установки угла наклона 0° и регулировки указателя угла наклона.

Для установки угла наклона $22,5^\circ$ влево, переверните запор левого угла наклона $22,5^\circ$ (а2). Ослабьте поворотную рукоятку фиксатора угла наклона (ее) и переместите пильную головку полностью влево. Если указатель угла наклона (уу) не указывает точно на $22,5^\circ$, гаечным ключом 10 мм подкрутите регулирующий винт (zz), контактирующий с запором, пока указатель угла наклона не будет указывать на $22,5^\circ$.

Для регулировки угла наклона $22,5^\circ$ вправо, переверните запор правого угла наклона $22,5^\circ$. Ослабьте поворотную рукоятку фиксатора угла наклона и вытяните ограничитель наклона 0°

(ff), чтобы не принимать его во внимание. Если при положении пилы справа указатель угла наклона не указывает точно на $22,5^\circ$, гаечным ключом 10 мм подкрутите регулирующий винт, контактирующий с запором, пока указатель угла наклона не укажет точно на $22,5^\circ$.

РЕГУЛИРОВКА НАПРАВЛЯЮЩЕЙ (РИС. 1А)

Положение верхней части направляющей можно изменять с целью получения свободного пространства, необходимого для работы пильной головки с наклоном до 49° влево и вправо.

1. Чтобы отрегулировать каждую направляющую (п), ослабьте регулятор направляющей (т) и немного сдвиньте направляющую наружу.
2. Не включая электропилу, проверьте зазор между пильным диском и направляющей.
3. Отрегулируйте направляющую таким образом, чтобы она располагалась наиболее близко к пильному диску, обеспечивая максимальную поддержку заготовки и не препятствуя движению пильной головки вверх или вниз.
4. Затяните с усилием регулятор направляющей.
5. После завершения работ с наклоном, измените положение направляющей.

Для выполнения некоторых резов более предпочтительно размещать направляющую вплотную к пильному диску. Для этого открутите на 2 оборота фиксаторы направляющей (т), передвиньте направляющие почти вплотную к пильному диску и затяните фиксаторы. Убедитесь, что пильный диск не касается направляющих.

ПРИМЕЧАНИЕ: Бороздки направляющих могут засориться опилками. Для чистки направляющих пазов используйте щетку или сжатый воздух под низким давлением.

ПРИВЕДЕНИЕ В ДЕЙСТВИЕ ЗАЩИТНЫХ КОЖУХОВ И ВИДИМОСТЬ (РИС. 1А)

Нижний защитный кожух (а) на Вашей пиле сконструирован таким образом, чтобы автоматически открывать пильный диск при опускании рукоятки и закрывать его, когда рукоятка поднята.

Защитный кожух можно поднимать вручную при установке или демонтаже пильных дисков, а также для осмотра пилы. НИКОГДА НЕ ПОДНИМАЙТЕ НИЖНИЙ ЗАЩИТНЫЙ КОЖУХ ДИСКА ВРУЧНУЮ, ПОКА ПИЛЬНЫЙ ДИСК ПОЛНОСТЬЮ НЕ ОСТАНОВИТСЯ.

РЕГУЛИРОВКА ПЛАСТИНЫ ДЛЯ ПРОПИЛА (РИС. 1А)

Чтобы отрегулировать пластины для пропила (w), ослабьте винты, удерживающие пластины на месте. Отрегулируйте их таким образом, чтобы пластины для пропила были как можно ближе друг к другу, не мешая, при этом, движению диска.

Если предпочтителен нулевой зазор между пластинами, отрегулируйте их максимально ближе друг к другу. После этого медленно разъедините их пильным диском, открывая минимальный зазор между диском и пластинами для пропила.

РЕГУЛИРОВКА НАПРАВЛЯЮЩИХ ШТАНГ (РИС. 1А)

Постоянно контролируйте направляющие штанги (j) на отсутствие смещения или зазора.

Правая штанга регулируется при помощи регулировочного винта (h). Для уменьшения зазора, при помощи шестигранного гаечного ключа 4 мм медленно поворачивайте регулировочный винт по часовой стрелке, одновременно двигая пильную головку вдоль штанг вперед-назад.

РЕГУЛИРОВКА ШТОКА ФИКСАТОРА УГЛА СКОСА (РИС. 1А, 16)

Если стол электропилы подвижен при заблокированной (опущенной вниз) рукоятке угла скоса, необходимо отрегулировать шток фиксатора угла скоса (a7).

1. Разблокируйте рукоятку установки угла скоса (w), подняв ее вверх.
2. При помощи открытого гаечного ключа 13 мм ослабьте стопорную гайку (a8) на штоке фиксатора угла скоса.
3. Используя шлицевую отвертку, затяните шток фиксатора угла скоса, поворачивая его по часовой стрелке, как показано на рисунке 16. Поворачивайте шток фиксатора, пока он не будет туго затянут, затем сделайте один оборот против часовой стрелки.
4. Повторно заблокируйте шток фиксатора на значении, не фиксированном на градуированной шкале, например, 34°, и убедитесь в том, что стол не вращается.
5. Затяните стопорную гайку.

Подготовка к эксплуатации

- Установите пильный диск соответствующего типа. Не используйте чрезмерно изношенные пильные диски.

Максимальная скорость инструмента не должна превышать предельно допустимую скорость пильного диска. Не используйте абразивные диски.

- Не пытайтесь распиливать очень мелкие детали.
- Не форсируйте режим резки. Не прилагайте чрезмерные усилия.
- Перед началом резки дождитесь, пока двигатель наберет полные обороты.
- Убедитесь, что все фиксаторы и зажимы надежно закреплены.
- Надежно закрепляйте обрабатываемую заготовку.
- Хотя данная электропила может использоваться для распиловки древесины и большинства цветных металлов, в данной инструкции по эксплуатации рассматривается распиловка только древесины. Те же самые инструкции относятся и к другим материалам. Не используйте данную пилу для резки черных металлов (чугун и сталь), камня или изделий из волокнистого цемента!
- Обязательно используйте пластину для пропила. Не используйте станок, если щель пропила шире 10 мм.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Инструкции по использованию



ВНИМАНИЕ: Всегда следуйте указаниям действующих норм и правил безопасности.



ВНИМАНИЕ: Во избежание получения травмы, выключите инструмент и отсоедините его от источника электропитания, прежде чем устанавливать и демонтировать принадлежности, выполнять или изменять настройки, а также перед проведением ремонта. Убедитесь, что курковый переключатель находится в положении ВЫКЛ. Непреднамеренный запуск инструмента может привести к получению травмы.

См. Пильные диски в разделе «Дополнительные принадлежности», чтобы

выбрать пильный диск, наиболее подходящий для планируемой операции.

Убедитесь, что инструмент расположен удобно и правильно с точки зрения высоты стола и устойчивости. Место установки инструмента должно быть выбрано с учетом хорошего обзора для оператора и достаточного свободного пространства, позволяющего работать с заготовкой без каких-либо ограничений.

Для уменьшения уровня вибрации проследите, чтобы температура в рабочей зоне не была слишком низкой, инструмент и насадки были хорошо отрегулированы, а размер заготовки подходил для данного инструмента.

Подключите электропилу к любому бытовому источнику питания 60 Гц. Проверьте напряжение на паспортной табличке инструмента. Убедитесь, что при работе не будет задет электрический кабель.

Правильное положение тела и рук (Рис. 17А, 17В)



ВНИМАНИЕ: Для уменьшения риска получения тяжелой травмы, **ВСЕГДА** правильно удерживайте инструмент, как показано на рисунке 17А.



ВНИМАНИЕ: Для уменьшения риска получения тяжелой травмы, **ВСЕГДА** надежно удерживайте инструмент, предупреждая внезапные сбои в работе.

- Никогда не держите руки в зоне распила. Не подносите свои руки к пильному диску ближе, чем на 152 мм.
- Прижимайте заготовку к столу и направляющей во время распиловки. Держите руки в положении, как во время работы, пока курковый выключатель не будет отпущен и пильный диск окончательно не остановится.
- **ВСЕГДА СНАЧАЛА ВЫПОЛНЯЙТЕ ПРОБНЫЕ РАЗРЕЗЫ (ПРИ ВЫКЛЮЧЕННОМ ИНСТРУМЕНТЕ), ПЕРЕД ТЕМ КАК ДЕЛАТЬ ОКОНЧАТЕЛЬНЫЙ РАЗРЕЗ, ЧТОБЫ ПРОВЕРИТЬ ХОД ДИСКА. НИКОГДА НЕ ПЕРЕКРЕЩИВАЙТЕ РУКИ, КАК ПОКАЗАНО НА РИСУНКЕ 17В.**
- Твёрдо упирайтесь обеими ногами в пол, чтобы сохранять надлежащий баланс. По мере перемещения рукоятку пильной головки влево или вправо, следуйте за ней, держа её в стороне от пильного диска.

- Работая вдоль размеченной линии, следите за ней сквозь жалюзийные отверстия на защитном кожухе.

Включение и выключение (Рис. 1В)

Чтобы включить пилу, нажмите на курковый пусковой выключатель (х). Для выключения инструмента отпустите курковый выключатель.

Перед выполнением первого реза дождитесь, пока пильный диск не наберет полную скорость.

Прежде чем вернуть пильную головку в верхнее положение, отпустите курковый выключатель и дождитесь остановки пильного диска.

Отверстие в курковом выключателе предназначено для вставки замка, чтобы заблокировать пилу.

НАСТРОЙКА СКОРОСТИ (РИС. 1В)

Дисковой регулятор скорости (hh) можно использовать для предварительной настройки требуемой скорости вращения.

- Установите дисковой регулятор скорости (hh) на требуемый диапазон, который обозначен цифрой.
- Используйте высокую скорость для пиления мягких материалов, таких как древесина. Для пиления металла используйте низкую скорость.

Использование светодиодной осветительной системы XPSTM (Рис. 1А, 1В)

ПРИМЕЧАНИЕ: Торцовочная пила должна быть подключена к источнику питания. Светодиодная осветительная система XPS™ оборудована пусковым выключателем (yy). Светодиодная осветительная система XPS™ никак не связана с курковым выключателем торцовочной пилы. При каждой эксплуатации пилы включать подсветку нет необходимости.

При выполнении резов вдоль карандашной линии, начерченной на деревянной заготовке:

1. Включите систему XPS™, затем опустите вниз рабочую рукоятку (с), подводя пильный диск вплотную к деревянной заготовке. На заготовке появится тень от пильного диска.
2. Выровняйте край тени от пильного диска по карандашной линии. Для полного совмещения с карандашной линией вам может потребоваться отрегулировать угол скоса или наклона.

Основные типы резов (Рис. 1А, 1В, 18, 19)

Если не задействована функция длинного распила, убедитесь, что пыльная головка откинута назад до упора и поворотная зажимная рукоятка фиксатора штанг (g) затянута. Это предотвратит скольжение пилы по штангам при соприкосновении с заготовкой.

Разрезание нескольких заготовок одновременно не рекомендуется, однако это можно выполнить безопасным способом, крепко прижимая каждую из заготовок к столу и направляющей.

ВЕРТИКАЛЬНЫЙ ПРЯМОЙ ПОПЕРЕЧНЫЙ РЕЗ

1. Установите и зафиксируйте пыльную головку на нуле и плотно прижмите заготовку к столу (q) и направляющей (n).
2. Затяните поворотную зажимную рукоятку фиксатора штанг (g) и включите пилу, нажав на курковый выключатель (x).
3. Когда двигатель пилы наберет полную скорость, мягко опустите пыльную головку и медленно начните резать заготовку. Прежде чем поднять пыльную головку, дождитесь полной остановки пыльного диска.

ДЛИННЫЙ ПОПЕРЕЧНЫЙ РЕЗ

При разрезании заготовок, размеры которых превышают 51x150 мм [51x105 мм со скосом 45°], ослабьте зажимную рукоятку фиксатора штанг (g) и используйте движение «вперед-вниз-назад» (Рис. 18).

Потяните пилу на себя, опустите пыльную головку к заготовке и медленно ведите пилу назад, выполняя рез.

При отведении пилы на себя не допускайте контакта пыльного диска с заготовкой.

Пилу может откинуть в Вашу сторону, что может привести к получению травмы или повреждению заготовки.

ПОПЕРЕЧНЫЙ РЕЗ СО СКОСОМ

Для выполнения уголков угол скоса чаще всего устанавливается на 45°, но он также может устанавливаться на любой градус от нуля до 50° влево или до 60° вправо. Действуйте как при вертикальном прямом поперечном резе.

При выполнении резов со скосом на заготовках, ширина которых превышает 51x105 мм, но более короткой длины, всегда помещайте длинную сторону заготовки вплотную к направляющей (Рис. 19).

РЕЗЫ С НАКЛОНОМ

Угол наклона может быть задан от 49° вправо до 49° влево и может быть установлен с помощью рукоятки между 50° влево и 60° вправо. Более подробные инструкции по установке угла наклона см. в разделе **«Составные части и элементы управления»**.

1. Ослабьте поворотную рукоятку фиксатора угла наклона (ee) и переместите пилу влево или вправо. Чтобы оставить зазор, необходимо передвинуть направляющую (n). После изменения положения направляющих затяните регулятор направляющей (m).
2. Надежно затяните рукоятку фиксатора угла наклона.

При установке некоторых углов может потребоваться удалить правую или левую стороны направляющей. Важную информацию касательно регулировки направляющих при выполнении некоторых резов с наклоном см.

Регулировку направляющей в разделе «Регулировка».

Чтобы снять левую или правую направляющую, ослабьте на несколько оборотов регулятор направляющей (m) и сдвиньте направляющую с инструмента.

ВЫРЕЗАНИЕ ПАЗОВ (РИС. 1В)

Ваша пила оснащена ограничителем глубины (bb), винтом настройки глубины пропила (aa) и барашковой гайкой (z), позволяющими производить операции по выпиливанию пазов.

- Поверните ограничитель глубины (bb) в направлении передней части пилы.
- Подкрутите барашковую гайку (z) и винт настройки глубины пропила (aa), устанавливая желаемую глубину паза.
- Для получения ровного паза рекомендуется поместить между направляющей и обрабатываемой заготовкой брусок длиной приблизительно 5 см.

КАЧЕСТВО РАСПИЛА

Чистота любого среза зависит от ряда факторов, например, от материала распиливаемой заготовки, типа пыльного диска, степени заточенности диска и скорость пиления.

Если при фасонных и аналогичных особо точных работах требуется наиболее чистый распил, рекомендуется использовать остро заточенный пыльный диск (с 60-ю зубьями

с твердосплавными напайками) и применять более медленную подачу при резании.



ВНИМАНИЕ: Следите, чтобы заготовка во время пиления не смещалась и не деформировалась, надежно фиксируйте ее. Каждый раз, прежде чем поднять рычаг, ждите полной остановки пильного диска. Если от концевой части обрабатываемой заготовки отщепляются небольшие волокна, наклейте на древесину в области распила полоску липкой пленки. Выполните пропил через ленту, затем тщательно удалите ее.

Зажим заготовки (Рис. 4)



ВНИМАНИЕ: Заготовка, закрепленная перед распилом с соблюдением баланса и безопасности, может послужить дисбалансом по окончании реза. Несимметричная нагрузка может опрокинуть пилу или приспособление, на котором она закреплена, например, дополнительный стол или верстак. При выполнении реза, который может привести к дисбалансу, всегда должным образом поддерживайте заготовку и следите, чтобы пила была надежно закреплена на устойчивой поверхности. В противном случае, существует риск получения тяжелой травмы.



ВНИМАНИЕ: При каждом использовании зажима зажимная лапа должна всегда находиться над основанием пилы. Всегда закрепляйте заготовку только к основанию пилы и ни к какому другому объекту в рабочей зоне. При каждом использовании зажима зажимная лапа должна всегда находиться над основанием пилы.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Если во время пиления Вам необходимо держать руки на расстоянии не более 152 мм от пильного диска, всегда используйте зажим во избежание риска повреждения заготовки и получения телесной травмы.

Используйте зажим для заготовки (kk), поставляемый с Вашей пилой. Другие вспомогательные средства, такие как

пружинный зажим, зажимная скоба или С-образная струбцина, могут не подойти для заготовок особого размера или формы. В целях вспоможения при зажиме заготовки левая или правая направляющая отводятся в сторону.

ЗАКРЕПЛЕНИЕ ЗАЖИМА

1. Вставьте зажим в отверстие под направляющей. Зажим должен быть обращен в сторону задней части торцовочной пилы. Паз зажимного штифта должен быть вставлен в основание до упора. Убедитесь, что штифт зажима полностью вставлен в основание торцовочной пилы. Если паз все еще виден, значит, зажим не закреплен должным образом.
2. Поверните зажим на 180° в сторону передней части торцовочной пилы.
3. Ослабьте рукоятку, чтобы отрегулировать зажим вверх или вниз, затем, используя рукоятку тонкой настройки, крепко зажмите заготовку.

ПРИМЕЧАНИЕ: При выполнении резов с наклоном, располагайте зажим на противоположной стороне основания. ВСЕГДА СНАЧАЛА ВЫПОЛНЯЙТЕ ПРОБНЫЕ РАЗРЕЗЫ (ПРИ ВЫКЛЮЧЕННОМ ИНСТРУМЕНТЕ), ПЕРЕД ТЕМ КАК ДЕЛАТЬ ОКОНЧАТЕЛЬНЫЙ РАЗРЕЗ, ЧТОБЫ ПРОВЕРИТЬ ХОД ДИСКА. УБЕДИТЕСЬ, ЧТО ЗАЖИМ НЕ ВЛИЯЕТ НА РАБОТУ ПИЛЫ И НЕ МЕШАЕТ ДВИЖЕНИЮ ЗАЩИТНОГО КОЖУХА.

Дополнительные опоры для длинных заготовок (Рис. 7)

ВСЕГДА ИСПОЛЬЗУЙТЕ ОПОРУ ДЛЯ ДЛИННЫХ ЗАГОТОВОК.

Для увеличения ширины стола Вашей пилы используйте столы на ножках DE7023-XJ или DE7033 (nn). Для поддержки длинных заготовок используйте любые удобные приспособления, такие как пильные козлы или подобные им устройства, препятствующие выступу длинных концов.

Изготовление рам для картин, ящиков для рассады и прочих четырехсторонних конструкций (Рис. 20, 21)

Изготовьте несколько простых изделий из отходов древесины, чтобы почувствовать уверенность при управлении электропилой. Ваша электропила - идеальный

электроинструмент для пиления со скосом для угловых соединений (соединений «на ус»), см. Рис. 20.

Изображение А на рисунке 21 представляет собой соединение, выполненное методом пиления с наклоном. Изображенное соединение можно получить с помощью пиления с наклоном или пиления со скосом.

- Пиление с наклоном:
 - Установите для обеих планок наклон 45°, чтобы при их стыковке получился угол 90°.
 - Зафиксируйте рукоятку установки угла скоса в нулевой позиции, а рукоятку установки угла наклона в позиции 45°.
 - Деревянный брус расположите широкой стороной на плоскости стола и узкой стороной вплотную к направляющей.
- Пиление со скосом:
 - Тот же самый разрез может быть выполнен путем скашивания под прямым углом правой и левой заготовок, лежащих широкой стороной вплотную к направляющей.

Пиление под углом и изготовление рам (Рис. 21)

Изображение В на рисунке 21 представляет собой соединение, выполненное путем настройки рукоятки угла скоса в позиции 45° для пиления со скосом двух профилей с целью формирования угла 90°. Для этого зафиксируйте рукоятку установки угла наклона в нулевой позиции, а рукоятку установки угла скоса в позиции 45°. И в этот раз расположите деревянный брус широкой стороной на плоскости стола и узкой стороной вплотную к направляющей.

Оба изображения на рисунке 21 относятся только к четырехсторонним объектам. При изменении числа сторон, угол скоса и угол наклона также изменяется. В приведенной ниже таблице указаны правильные углы для разнообразных конфигураций изделий, при условии, что все стороны имеют одинаковую длину.

КОЛ-ВО СТОРОН	УГОЛ СКОСА ИЛИ НАКЛОНА
4	45°
5	36°
6	30°
7	25,7°
8	22,5°
9	20°
10	18°

Для выполнения форм, не изображенных в данном руководстве, используйте следующую формулу: 180°, разделенные на кол-во сторон, равняется углу скоса (при вертикальном пиление материала) или наклона (при пиление материала, уложенного горизонтально).

Комбинированное пиление (Рис. 22)

Комбинированное пиление - это одновременное пиление со скосом и с наклоном. Этот метод пиления используется для изготовления рам или ящиков с наклонными стенками наподобие того, что изображен на рисунке 22.



ВНИМАНИЕ: Если угол пиления постоянно изменяется, следите, чтобы рукоятки фиксаторов угла наклона и скоса были надежно заблокированы. Блокируйте их после выполнения любых изменений угла наклона или угла скоса.

На приведенной ниже диаграмме можно выбрать правильный угол наклона и угол скоса для комбинированного пиления.

- Для этого сначала выберите необходимый для Вашего изделия угол «А» (Рис. 22) и поместите этот угол на соответствующую кривую диаграммы.
- Из этой точки опустите вниз перпендикулярную линию для определения нужного угла наклона и горизонтальную для определения угла скоса.
- Установите на пиле указанные углы и выполните несколько пробных разрезов. Попробуйте совместить отрезанные компоненты.

Пример: Для изготовления четырехстороннего ящика с внешним углом 26° (угол «А», Рис. 22), используйте правую верхнюю кривую. Найдите метку 26° на кривой диаграммы. Проведите горизонтальную линию до любой из сторон

для определения угла скоса, который следует установить на пиле (42°). Таким же образом проведите вертикальную линию до нижнего или верхнего края для определения угла наклона, который следует установить на пиле (18°). Всегда выполняйте пробные разрезы на нескольких обрезках дерева для проверки настроек пилы.



	ВНУТРЕННИЙ УГОЛ	ВНЕШНИЙ УГОЛ
Левая сторона	Скос 45° влево Сохраните левую сторону профиля	Скос 45° вправо Сохраните левую сторону профиля
Правая сторона	Скос 45° вправо Сохраните правую сторону профиля	Скос 45° влево Сохраните правую сторону профиля

Материал, размер которого превышает 171 мм, должен распиливаться, как было описано выше.

Пиление багетов (Рис. 1А, 24А, 24В)

Ваша торцовочная пила прекрасно подходит для пиления багетов. Для получения точного соединения, профиль должен распиливаться с особой осторожностью методом комбинированного пиления.

Для пиления багетов под нужным углом, на Вашей торцовочной пиле предварительно установлены позиции фиксатора угла скоса 31,62° влево и вправо и ограничителя угла наклона 33,86° влево и вправо. На градуированной шкале (k) также имеется отметка 33,9°. В таблице ниже приведены точные настройки для пиления багетов.

ПРИМЕЧАНИЕ: Очень важно произвести пробные резы на обрезках материала!

ИНСТРУКЦИИ ПО ПИЛЕНИЮ БАГЕТОВ, УЛОЖЕННЫХ ГОРИЗОНТАЛЬНО, С ПРИМЕНЕНИЕМ МЕТОДА КОМБИНИРОВАННОГО ПИЛЕНИЯ (РИС. 24А)

1. Положите профиль на стол пилы широкой задней стороной вниз.
2. Верхняя сторона профиля прижата к направляющей.
3. Ниже приведены настройки для багетов 45°.

	ВНУТРЕННИЙ УГОЛ	ВНЕШНИЙ УГОЛ
Левая сторона	Наклон 30° влево Угол скоса 35,26° вправо Сохраните левый конец профиля	Наклон 30° вправо Угол скоса 35,26° влево Сохраните левый конец профиля
Правая сторона	Наклон 30° вправо Угол скоса 35,26° влево Сохраните правый конец профиля	Наклон 30° влево Угол скоса 35,26° вправо Сохраните правый конец профиля

Пиление плитусов (Рис. 13, 23)

- Прямые резы под углом 90°:
 - Расположите заготовку вплотную к направляющей и удерживайте ее на месте, как показано на рисунке 23. Включите пилу, дождитесь, пока пильный диск не наберет полную скорость, мягко опустите пильную головку и медленно начните резать заготовку.

ПИЛЕНИЕ ПЛИТУСОВ ОТ 76 ММ ДО 171 ММ ВЕРТИКАЛЬНО К НАПРАВЛЯЮЩЕЙ

ПРИМЕЧАНИЕ: При пилении плитусов размером от 76 мм до 171 мм, расположенных вертикально к направляющей, используйте подвижный зажимной рычаг (аВ), изображенный на рисунке 13.

Расположите материал, как показано на рисунке 23.

При выполнении данного реза плитус должен располагаться нижним краем на поверхности стола и задней стороной вплотную к направляющей.

4. Эти параметры предназначены для багетов с верхним углом 52° и нижним углом 38°.

	ВНУТРЕННИЙ УГОЛ	ВНЕШНИЙ УГОЛ
Левая сторона	Наклон 33,9° влево Угол скоса 31,62° вправо	Наклон 33,9° вправо Угол скоса 31,62° влево
	Сохраните левый конец профиля	Сохраните левый конец профиля
Правая сторона	Наклон 33,9° вправо Угол скоса 31,62° влево	Наклон 33,9° влево Угол скоса 31,62° вправо
	Сохраните правый конец профиля	Сохраните правый конец профиля

Альтернативный метод пиления багетов (РИС. 5)

При использовании данного метода при пилении багетов не требуется выполнение реза с наклоном. Небольшие изменения угла скоса могут выполняться без воздействия на угол наклона. При появлении углов, отличных от 90°, пила быстро и легко сама настраивается под них.

Настоятельно рекомендуется использование дополнительной направляющей для пиления багетов (DW7084) (II), которая гарантирует высокую точность и удобство в работе (Рис. 5).

ИНСТРУКЦИИ ПО ПИЛЕНИЮ БАГЕТОВ, РАСПОЛОЖЕННЫХ ПОД УГЛОМ МЕЖДУ НАПРАВЛЯЮЩЕЙ И ОСНОВАНИЕМ ПИЛЫ, С ПРИМЕНЕНИЕМ ВСЕХ ВИДОВ РЕЗОВ (РИС. 24В)

1. Расположите профиль под углом таким образом, чтобы нижняя часть профиля (та часть, которая будет обращена к стене, когда багет будет повешен на стену) примыкала к направляющей, а верхняя часть профиля оставалась на столе пилы.
2. Угловые срезы на задней стороне профиля должны располагаться точно по направляющей и пильному столу.

	ВНУТРЕННИЙ УГОЛ	ВНЕШНИЙ УГОЛ
Левая сторона	Скос 45° вправо Сохраните правую сторону профиля	Скос 45° влево Сохраните правую сторону профиля
	Скос 45° влево Сохраните левую сторону профиля	Скос 45° вправо Сохраните левую сторону профиля

Специальные разрезы



ВНИМАНИЕ: Никогда не производите пиление, если материал не закреплен на столе и направляющей.

ПИЛЕНИЕ АЛЮМИНИЯ (РИС. 25А, 25В)

ВСЕГДА ИСПОЛЬЗУЙТЕ СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ПИЛЬНЫЕ ДИСКИ, ПРЕДНАЗНАЧЕННЫЕ ДЛЯ ПИЛЕНИЯ АЛЮМИНИЯ.

Некоторые заготовки необходимо закреплять при помощи зажима или других зажимных устройств во избежание их смещения во время пиления. Расположите материал как для тонкого поперечного пиления, см. рисунок 25А. На рисунке 25В изображено неправильное положение данных профилей при пилении.

При пилении алюминия используйте смазочный восковой карандаш. Нанесите восковую смазку прямо на пильный диск непосредственно перед пилением. Никогда не смазывайте вращающийся пильный диск. Воск гарантирует надежную смазку и предохраняет пильный диск от налипания опилок.

ЗАГОТОВКИ ИЗОГНУТОЙ ФОРМЫ (РИС. 26А, 26В)

При распиловке заготовок изогнутой формы всегда располагайте их, как показано на рисунке 26А, и никогда не кладите, как показано на рисунке 26В. Неправильное расположение заготовки может явиться причиной защемления лезвия пильного диска.

РАСПИЛОВКА ПЛАСТИКОВЫХ ТРУБ И ПРОЧИХ КРУГЛЫХ ПРОФИЛЕЙ

Пластиковые трубы могут быть легко распилены Вашей пилой. Распиловка труб выполняется таким же образом, что и распиловка древесины; во избежание перекатывания, труба должна быть закреплена при помощи зажимов или надежно прижиматься вплотную к направляющей. Выполнение данного условия чрезвычайно важно при исполнении разрезов под углом.

РАСПИЛОВКА БОЛЬШИХ ЗАГОТОВОК (РИС. 27)

Иногда деревянная заготовка бывает немного шире, чтобы свободно разместиться под нижним защитным кожухом диска. В этом случае, положите большой палец руки на верхнюю часть защитного кожуха (а) и проверните его немного вверх, ровно настолько, чтобы открыть заготовку, как показано на рисунке 27. Используйте этот

прием только в случаях острой необходимости; пила будет работать в обычном режиме и сможет выполнить более крупный разрез. **НИКОГДА НЕ ПРИВЯЗЫВАЙТЕ, НЕ ЗАКЛЕИВАЙТЕ ЛИПКОЙ ЛЕНТОЙ И НЕ УДЕРЖИВАЙТЕ КАКИМ-ЛИБО ДРУГИМ СПОСОБОМ ЗАЩИТНЫЙ КОЖУХ ВО ВРЕМЯ РАБОТЫ ПИЛЫ.**

СПЕЦИАЛЬНЫЕ НАСТРОЙКИ ДЛЯ ПОПЕРЕЧНОГО РАСПИЛА ШИРОКИХ ЗАГОТОВОК (РИС. 28А, 28В)

При использовании специальных настроек Вашей пилой можно распилить очень широкие (до 409 мм) заготовки. Для этого следуйте инструкциям:

1. Снимите с пилы правую и левую направляющую и отложите их в сторону. Для этого открутите на несколько оборотов регуляторы направляющей (m) и снимите каждую направляющую с пилы. Отрегулируйте и зафиксируйте рукоятку установки угла скоса на отметке 0°.
2. Используя кусок ДСП толщиной 38 мм или какой-либо другой ровный и прочный древесный материал толщиной 38 мм, изготовьте специальную платформу размером 368 x 660 мм. Платформа должна быть совершенно плоской, иначе в процессе распила материал может двигаться, увеличивая риск получения травмы.
3. При помощи шурупов для дерева длиной 76,2 мм закрепите платформу размером 368 x 660 мм через отверстия (a9) в основании направляющей (o) (Рис. 28А). Для надежного крепления материала используйте 4 шурупа. При использовании специальных настроек платформа должна быть распилена на 2 части. Убедитесь, что шурупы надежно затянуты, в противном случае материал может выскользнуть и стать причиной получения травмы. Убедитесь, что платформа плотно прилегает к столу и направляющей, и расположена точно в центре.
4. Положите распиливаемую заготовку на платформу, установленную на столе. Убедитесь, что заготовка плотно прижата



ВНИМАНИЕ: Убедитесь, что пила надежно закреплена на устойчивой опорной плоскости. В противном случае пила может колебаться в процессе работы и стать причиной получения травмы.

к задней стороне основания направляющей (o) (Рис. 28В).

5. Прежде чем начинать распил закрепите заготовку. Медленно распилите материал, используя движение «вперед-вниз-назад». Ненадежное крепление заготовки и быстрое пиление могут стать причиной смещения заготовки и получения травмы.

После нескольких пропилов под различными углами скоса, кроме 0°, платформа может обветшать и больше не будет должным образом поддерживать заготовку. Настройте нужный угол скоса и установите новую неиспользованную платформу.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Продолжительное использование платформы с несколькими пластинами для пропила может стать причиной потери контроля над инструментом и получения травмы.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Ваш электроинструмент DEWALT рассчитан на работу в течение продолжительного времени при минимальном техническом обслуживании. Срок службы и надежность инструмента увеличивается при правильном уходе и регулярной чистке.



ВНИМАНИЕ: Во избежание травм, выключите инструмент и отсоедините его от источника электропитания, прежде чем устанавливать и демонтировать принадлежности, выполнять или изменять настройки, а также перед проведением ремонта. Убедитесь, что курковый переключатель находится в положении ВЫКЛ. Непреднамеренный запуск инструмента может привести к получению травмы.



ВНИМАНИЕ: Во избежание риска получения тяжелой травмы НИКОГДА не дотрагивайтесь пальцами или руками до острых зубьев пильного диска при проведении любых работ по обслуживанию пилы.

НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ смазочные или чистящие вещества (в особенности пульверизаторы

и аэрозоли) в непосредственной близости от пластмассового защитного кожуха. Защитный кожух из поликарбоната подвержен воздействию определенных химических веществ.

Щетки электродвигателя (Рис. 1А)

Регулярно осматривайте угольные щетки. Следите, чтобы щетки оставались чистыми и свободно передвигались по пазам.

- Отключите инструмент от источника питания, снимите торцевую крышку двигателя (f), поднимите пружину и извлеките блок щеток.
- Если щетки износились приблизительно до 12,7 мм, пружины больше не смогут их удерживать, и щетки следует заменить.
- Используйте только идентичные угольные щетки DEWALT. Использование правильного типа щеток напрямую влияет на функционирование электрического тормоза. Наборы новых щеток можно приобрести в авторизованных сервисных центрах DEWALT.
- Всегда после осмотра или замены щеток устанавливайте на место крышку отсека щеток.
- Для установки новых щеток перед использованием инструмент должен быть запущен холостую (без нагрузки) на 10 минут. В работе электрического тормоза могут быть сбои, пока не будут заменены изношенные щетки.
- Во время холостого хода НЕ СВЯЗЫВАЙТЕ, НЕ ЗАКЛЕИВАЙТЕ ЛИПКОЙ ЛЕНТОЙ И НИКАКИМ ДРУГИМ ОБРАЗОМ НЕ БЛОКИРУЙТЕ КУРКОВЫЙ ПУСКОВОЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ. УДЕРЖИВАЙТЕ ЕГО ТОЛЬКО РУКОЙ.



Смазка

Ваш электроинструмент не требует дополнительной смазки.



Чистка

Перед эксплуатацией инструмента внимательно осмотрите верхний и нижний защитный кожух и пылеотвод, чтобы убедиться, что они функционируют должным образом. Убедитесь, что опилки, пыль или обрезки заготовки не блокируют перечисленные устройства.

При застревании фрагментов заготовки между пыльным диском и защитными кожухами, отключите инструмент от источника питания и следуйте инструкциям, приведенным в разделе «**Замена или установка нового пыльного диска**». Удалите застрявшие частицы и установите на место пыльный диск.

Регулярно очищайте участки вокруг И ПОД основанием и поворотным столом от пыли и опилок.



ВНИМАНИЕ: Выдувайте грязь и пыль из корпуса сухим сжатым воздухом по мере видимого скопления грязи внутри и вокруг вентиляционных отверстий. Выполняйте очистку, надев средство защиты глаз и респиратор утвержденного типа.



ВНИМАНИЕ: Никогда не используйте растворители или другие агрессивные химические средства для очистки неметаллических деталей инструмента. Эти химикаты могут ухудшить свойства материалов, примененных в данных деталях. Используйте ткань, смоченную в воде с мягким мылом. Не допускайте попадания какой-либо жидкости внутрь инструмента; ни в коем случае не погружайте какую-либо часть инструмента в жидкость.

ЧИСТКА ПОДСВЕТКИ

- Ватной палочкой осторожно очистите от пыли и мусора линзы подсветки. Сильное загрязнение может блокировать подсветку и стать причиной неаккуратного обозначения линии реза.
- НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ никакие виды растворителей; они могут повредить линзы.
- Очистите снятый с пилы диск от пыли и грязи.

ЧИСТКА ПЫЛЕОТВОДА

Отключите пилу от источника питания, переведите пыльную в головку в максимально верхнее положение и почистите пылеотвод при помощи сжатого воздуха или штыря большого диаметра.

Дополнительные принадлежности (Рис. 2-8)



ВНИМАНИЕ: Поскольку принадлежности, отличные от тех, которые предлагает DEWALT, не проходили тесты на данном изделии, то использование этих принадлежностей может привести к опасной ситуации. Во избежание риска получения травмы, с данным продуктом должны использоваться только рекомендованные DEWALT дополнительные принадлежности.

ОПОРА ДЛЯ ДЛИННЫХ ЗАГОТОВОК: DE7080-XJ

Данная опора используется для поддержания длинных заготовок. В основание Вашей пилы можно вставить 2 опоры (ii), по одной с каждой стороны.

РЕГУЛИРУЕМЫЙ ОГРАНИЧИТЕЛЬ ДЛИНЫ: DE7051-XJ

Используется с опорой для длинных заготовок (ii). Регулируемый ограничитель длины (jj) используется при выполнении повторяющихся резов одинаковой длины от 0 до 107 см.

ЗАЖИМ: DE7082-XJ

Зажим (kk) используется для надежного крепления заготовки к пыльному столу.

НАПРАВЛЯЮЩАЯ ДЛЯ ВЫПИЛИВАНИЯ БАГЕТОВ И КАРНИЗОВ: DE7084-XJ

Данная направляющая (ll) используется для точного выпиливания багетов и карнизов.

ПЫЛЕСБОРНИК: DE7053-XJ

Данный пылесборник (mm) собирает большую часть производимой во время пиления пыли и оснащен застёжкой-молиней для быстрого и удобного опорожнения.

РАБОЧИЙ СТОЛ НА НОЖКАХ: DE7023-XJ, DE7033-XJ

Стол на ножках (nn) используется для увеличения ширины стола пилы.

СТОЛ НА НОЖКАХ (NN) ИСПОЛЬЗУЕТСЯ ДЛЯ УВЕЛИЧЕНИЯ ШИРИНЫ СТОЛА ПИЛЫ.

Монтажные кронштейны (oo) используются для крепления пилы к рабочей поверхности.

ПЫЛЬНЫЕ ДИСКИ: ВСЕГДА ИСПОЛЬЗУЙТЕ ПЫЛЬНЫЕ ДИСКИ 305 мм С ПОСАДОЧНЫМ ОТВЕРСТИЕМ 30 мм. МИНИМАЛЬНАЯ СКОРОСТЬ ВРАЩЕНИЯ НЕ ДОЛЖНА БЫТЬ НИЖЕ 4800 об./мин. Никогда не используйте пыльные диски меньшего диаметра. Они не будут надежно закрываться защитным кожухом. Используйте только пыльные диски для поперечного пиления! Не используйте пыльные диски, предназначенные для продольной распиловки, комбинированные диски или диски, угол зубьев которых превышает 5°.

ТИПЫ ПЫЛЬНЫХ ДИСКОВ		
ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ	ДИАМЕТР	КОЛ-ВО ЗУБЬЕВ
Пыльные диски для строительных материалов (сверхтонкие с антипригарной кромкой)		
Общее применение	305 мм	40
Точный поперечный распил	305 мм	60
Пыльные диски по дереву (гладкий, чистый рез)		
Точный поперечный распил	305 мм	80
Цветные металлы	305 мм	96

По вопросу приобретения дополнительных принадлежностей обращайтесь к Вашему дилеру.

Защита окружающей среды



Раздельный сбор. Данное изделие нельзя утилизировать вместе с обычными бытовыми отходами

Если однажды Вы захотите заменить Ваше изделие DEWALT или Вы больше в нем не нуждаетесь, не выбрасывайте его вместе с бытовыми отходами. Отнесите изделие в специальный приемный пункт.



Раздельный сбор изделий с истекшим сроком службы и их упаковок позволяет пускать их в переработку и повторно использовать. Использование переработанных материалов помогает защищать окружающую среду от загрязнения и снижает расход сырьевых материалов

Местное законодательство может обеспечить сбор старых электроинструментов отдельно от бытового мусора на муниципальных свалках

отходов, или Вы можете сдавать их в торговом предприятии при покупке нового изделия.

Фирма DeWALT обеспечивает прием и переработку отслуживших свой срок изделий DeWALT. Чтобы воспользоваться этой услугой, Вы можете сдать Ваше изделие в любой авторизованный сервисный центр, который собирает их по нашему поручению.

Вы можете узнать место нахождения Вашего ближайшего авторизованного сервисного центра, обратившись в Ваш местный офис DeWALT по адресу, указанному в данном руководстве по эксплуатации. Кроме того, список авторизованных сервисных центров DeWALT и полную информацию о нашем послепродажном обслуживании и контактах Вы можете найти в интернете по адресу: **ww.2helpU.com**.



Гарантия

DeWALT гарантирует, что данное изделие в момент поставки потребителю не содержит каких-либо дефектов материалов или сборки. Данная гарантия дополняет законные права частного потребителя и не затрагивает их каким-либо образом. Настоящая гарантия действует на территориях стран-членов Европейского Союза и в Европейской зоне свободной торговли.

Если в течение 12 месяцев с даты приобретения произошла поломка изделия DeWALT из-за некачественных материалов и/или сборки, либо изделие является дефектным в соответствии с техническими требованиями, то DeWALT отремонтирует или заменит изделие с минимальным беспокойством для потребителя.

Гарантия не действительна, если поломка произошла вследствие:

- Нормального износа
- Неправильного использования или плохого обслуживания
- Перегрузки двигателя
- Если изделие повреждено посторонними частями, материалом или вследствие аварии
- Использование ненадлежащего источника питания

Гарантия не действительна, если изделие подвергалось ремонту или разборке лицом, не уполномоченным DeWALT.

Для того, чтобы воспользоваться гарантией необходимо предоставить: изделие, заполненную Гарантийную карту и доказательство покупки (приемки) дилеру или непосредственно уполномоченному агенту по обслуживанию не позднее двух месяцев с момента обнаружения поломки.

Информацию о ближайшем агенте по обслуживанию DeWALT можно найти на странице в Интернете: www.2helpu.com.

Гарантийный талон:

Модель инструмента / Номер по каталогу
 Серийный номер / Код даты
 Потребитель
 Дилер
 Дата



Garantija

DeWALT užtikrina, kad gaminio, kuris pristatomas vartotojui, medžiagos ir (arba) jo surinkimas yra kokybiškas. Garantija yra priedas prie privačių vartotojų teisių ir jų nekeičia. Garantija galioja visose Europos Bendrijos valstybėse narėse ir Europos laisvosios prekybos zonoje.

Jei DeWALT gaminy sužūta dėl nekokybiškų medžiagų ir (arba) surinkimo, arba, jei jis neatitinka techninių reikalavimų, 12 mėnesių laikotarpiu nuo jo įsigijimo DeWALT sutaisys arba pakeis gaminį.

Garantija netaikoma, jei gedimas atsiranda dėl:

- normalaus susidėvėjimo;
- netinkamo įrankio eksploatavimo ar techninės priežiūros;
- jei vartiklis buvo perkrautas;
- jei gaminy sugedo dėl neįprastų dalelių, medžiagų ar nelaimingo atsitikimo;
- netinkamo montavimo.

Garantija netaikoma, jei gaminį remonavo arba išmontavo DeWALT neįgalotais technikas.

Garantijai pasinaudoti gaminį užpildytą garantinę kortelę ir pirkimo įrodymą (čekį) reikia pristatyti pardavėjui arba tiesiogiai įgalotoms remonto dirbuviems ne vėliau kaip per du mėnesius nuo gedimo nustatymo.

Informaciją apie artimiausius DeWALT remonto dirbuvius rasite tinklalapyje www.2helpu.com.

Garantinis talonas:

Įrankio modelis/katalogo numeris
 Serijinis numeris/datos kodas
 Vartotojas
 Pardavėjas
 Data

Eesti	AS Tallmac Mustame tee 44 EE-10621 Tallinn	Tel.: +372 6562999 Faks.: +372 6562855
Latvija	Bebri un Partneri Sarlotes 16 Rīga, LV-1001	Tel.: 00371-7371247 Fax: 00371-7372790
	LIC GOTUS SIA Ulbrokas Str. Rīga, 1021	Tel.: +371 67556949 Fax: +371 67555140
Lietuva	HARDIM Žirmūņu g. 139 ^a 09120 Vilnius	Tel.: 00370-5273 73 59 Fax: 00370-5273 74 73
	Elremta Neries kr. 16E 48402 Kaunas	Tel.: 00370-37370138 Fax: 00370-37350108

Teavet lahima teenindaja kohta leiate veebisaidilt:

www.2helpu.com

Informāciju par tuvāko servisa pārstāvi meklējiet mājas lapā:

www.2helpu.com

Informāciju apie artimiausias remonto dirbtuves rasite tinklalapyje:

www.2helpu.com